

2021
GUIDEN



VISIT
INDRE
ØSTFOLD



Magiske Indre Østfold

OPPLEV INDRE ØSTFOLD PÅ SITT BESTE
EXPERIENCE INNER ØSTFOLD AT ITS BEST

HISTORISKE TILBAKEBLIKK Vår nære historie s. 6 • **UNIONSLEDEN** åpner 2021 s. 9
BARNAS INDRE ØSTFOLD glede for hele familien s. 10 • **NATUROPPLEVELSER** Vi har en perle s. 14

Velkommen til Indre Østfold

Indre Østfold er uten tvil et sted for de gode opplevelsene. Et spennende grenseland mellom hovedstaden Oslo, i vest og Sverige i øst – både for deg som bor her, og for våre gjester fra fjern og nær.

TA FOR DEG – VI HAR MYE Å TILBY!

Foto: Fotograf Jonas Ingstad

VISIT
INDRE
ØSTFOLD



Planlegger du tur til Indre Østfold?
På www.visitindre.no finner du info om overnatting, museer, Hva skjer m.m.
Facebook: @visitindre
Instagram: @visit_indre_ostfold.



Vi har inkludert vurderinger og omtaler fra Trip-Advisor på nettsiden vår. Her finner du nå råd og tips fra andre reisende. Tips andre om dine Indre Østfold-favoritter, slik at de kan få mest mulig ut av sitt besøk.

VISIT
NORWAY
.NO

Last ned
visitnorways app.
– GRATIS!

Få «hva skjer», restauranter, overnatting etc. i nærheten av der du til enhver tid befinner deg.

Innhold



Foto: Tony Ryman

9

UNIONSLEDEN

Ny sykkeltrase
fra Moss til
Karlstad via
Indre Østfold.



Foto Øivind Reymert

10

**BARNAS
INDRE ØSTFOLD**
Her er mye moro å
finne på for barna.



18

HALDENKANALEN

8 mil lang sjøvei med
opplevelser på land og vann.

Om Indre Østfold	4-5
<i>About Inner Østfold</i>	
Historiske tilbakeblikk	6-8
<i>Historical retrospective view</i>	
Unionsleden	9
<i>Unionsleden</i>	
Barnas Indre Østfold	10-11
<i>Inner Østfold for children</i>	
Jenteturer	12-13
<i>Ladies Tour</i>	
Naturopplevelser	14-16
<i>Nature</i>	
Vandretips	17
<i>Hiking Tips</i>	
Haldenkanalen	18-20
<i>The Halden Canal</i>	
Signalkreps	21
<i>Signal Crayfish</i>	
Badeplasser	22
<i>Swimming</i>	
Festivaler/arrangementer	23-25
<i>Events and festivals</i>	
Hva skjer	26-27
<i>What's on</i>	
Aktiviteter og opplevelser	28-36
<i>Activities</i>	
Gallerier og museum	37-40
<i>Galleries and museums</i>	
Serivering	41-44
<i>Food and drinks</i>	
Selskapslokaler	45-46
<i>Reception, seminar and conference facilities</i>	
Overnatting	47-51
<i>Accommodation</i>	
Shopping	52-56
<i>Shopping</i>	
Transport	57
<i>Transport</i>	
Kommuneinfo	60-61
<i>Municipal offices and libraries</i>	
Kart over Indre Østfold	58,62-64
<i>Map</i>	

Utgiver:

Visit Indre Østfold // Tlf. 45 45 34 45
post@visitindre.no // www.visitindre.no

Forsidefoto: Unni E. Bakken

Design: Dalsgren designbyrå

Trykk: Rolf Ottesen As

Med forbehold om trykkfeil.
Svanemerke og trykket i Norge



LAST NED
BROSJYRENE PÅ
VISITINDRE.NO



Indre Østfold

- Et sted for de gode opplevelsene

For deg som bor her - og for våre gjester.

Oppdag Indre Østfold

Regionen gir mange muligheter for den som liker å komme seg ut på oppdagelsesferd, om det er å oppdage naturen, ta seg en tur på museum eller besøke en av de mange aktivitetsleverandørene.

Urbant

Mysen og Askim er byene i Indre Østfold. Her kan du få alt hva en storby har å tilby. Kafelivet på fortauet, butikker og folkeliv. I de nærliggende områdene – finner du de lune tettstedene og de vakre jordbruksbygdene.

Vannveier

Området har utallige tjern

og rennende vann. Her er Haldenkanalen med sluser i Ørje, Strømsfoss og Brekke. Glomma, Norges lengste elv, slynger innom både Indre Østfold og Skiptvet. Her er fossekraft med imponerende kraftverk som gir masse energi.

Sentralt og landlig

Her bor vel 60 000 Indre Østfoldinger. Her bor vi landlig og med kort vei til det meste. Kort vei til Gardermoen, Oslo og Sverige.

Kom og bli noen dager

Vi har overnattingstilbud i mange sjangere; tretopphytte, hotell, hytter, campingplasser, gapahuker og mye skog med

vakre vann som du kan henge opp hengekøya di ved.

La deg friste

Vi håper vi kan la deg friste med denne guiden til å gå på oppdagelsesferd og bli noen dager! Vi vil at dere skal oppleve noe av alt vi kan tilby av natur og kultur, av fornminner og forsvarsanlegg, golfbaner, gruver, museer, spisesteder, av skogens stillhet og motorbanens vrææææl.

Vi ønsker velkommen til Indre Østfold

Ta for deg
– Vi har mye å tilby!

About Inner Østfold

Mysen and Askim are towns in Inner Østfold. Both towns offer just about everything you could want. Café culture, shops and street life.

You'll find that life in Inner Østfold starts in the small towns, sheltered villages and beautiful rural settlements. This is where we live, in a symbiosis of the best of what rural and urban life can offer. A fascinating and unique combination.

Short distances

This is home to all 60,000 of us in Inner

Østfold, both centrally located and out in the countryside, not far from "anywhere". It's only a short distance to Sweden, the airport at Gardermoen and the capital Oslo.

We don't blow our own trumpet

People in Inner Østfold are not boastful. But if we were to mention one thing it would perhaps be the hydroelectric power we produce. And while we're on the subject of water, there are lakes and canals in Marker and Aremark.

We have also defended Norway. Inner Østfold has important fortifications which

were built to stop the enemy in the east from taking over the country.

Come and spend a few days here.

Regardless of how you get to Inner Østfold, we would recommend that you spend a few days here. We'd like you to experience our unspoilt nature, culture, prehistoric sites and fortifications, golf courses, mines, museums, culinary delights, the tranquillity of the forests and the roar of the motor racing circuit.

Welcome to Inner Østfold!



Historiske tilbakeblikk

1204

Kongssønn Håkon Håkonsson ble født på Folkenborg Museum.

1250

Eidsberg kirke –
«Østfolddomen» bygges

1567

Sogneprest i Rakkestad, Østen Bården tok sammen med bygdefolket opp kampen mot svenskene i syvårskrigen mellom Danmark-Norge og Sverige. Svenskene ble drevet tilbake.

1683

Basmo festning ble etablert nordvest i Rødenes, Marker, og nedlagt i 1745.

1716

Karl XII krysser Glomma ved Onstad sund, Spydeberg, i mai 1716. Han hadde da oppgitt beleiring av Akershus festning. Han brukte da tømmeret som var beregnet til ny Hovin kirke, Spydeberg, til flåter for å krysse elven.

1700-tallet (slutten av)

J.N. Wilse var sogneprest i Spydeberg 1768-86 og en fremragende vitenskapsmann innen natur og kultur. De første systematiske metrologiske målingene i Norge er utført på Spydeberg prestegård. Han arbeidet også hardt for å forbedre jordbruket, redusere spedbarnsdødelighet, og pådriver for å få universitet her i landet.

1808

Trefninger med svenskene. Prins Christian August leder sine tropper. Lokale leirplasser var Trøgstad kirke og Folkenborg ved Mysen.

1813-1814

Befestninger ble bygget på begge sider av Glomma ved Langnes. 9. august 1814 rykker svenske tropper mot Langnes. De stormet tre ganger, men ble slått tilbake. Dagen etter ga likevel Christian Fredrik ordre om at de norske troppene

skulle oppgi sine stillinger.

Han trakk seg tilbake til Spydeberg Prestegård. Her var regjeringen samlet i statsråd og forhandlinger med svenskene ble sluttført. Resultatet ble våpenstillstand og videre forhandlinger i Moss 14. august. Christian Fredrik måtte forlate Norge og landet ble underlagt Sverige slik Kieltraktaten tilsa. Norge skulle få beholde Eidsvolls grunnlov av 1814, en grunnlov som blant annet fører til løsrivelse fra Sverige i 1905.

1825-1827

Otteidkanalen, Norges første nivåkanal, bygges syd i Marker. Det forenkler tømmertransporten fra Stora Lee og de svenske grensetraktene over til Øymarksjøen og videre til Halden.

1852-1877

Haldenkanalen bygges etter initiativ av Engebret Soot (1786-1859). Strømsfoss og Ørje sluser ble bygget 1857-1860.



1855-1857

Etter mange diskusjoner om trasévalget for den nye hovedveien fra Kristiania til svenskegrensen, ble Fossum bru, Spydeberg/Askim og deler av veien anlagt.

1866-1876

Roms nikkelværk kom i drift i Romsåsen, Askim, og leverte malm.

1882

Østre linje åpnet 21. juli 1882, og stasjonsbyene langs jernbanelinjen oppstår.

1887

Dampskipet Turisten er ferdig bygget, og seilte på Haldenkanalen frem til den ble senket i Femsjøen i 1967.

1899-1903

Kraftanlegget ved Kykkelsrud i Askim ble bygget. Senere fulgte kraftanleggene i Vamma, Askim/Skiptvet (1915) og Solbergfoss, Askim (1924).

Anleggene trakk mange mennesker som søkte arbeid.

1900-1903

Rundt århundreskiftet ble det i Spydeberg anlagt 4 befestningsanlegg langs Glomma. I Marker ble Ørjefortene anlagt i 1901-1903. Vittenbergåsen batteri ved Kroksund, Rødenes, Kjellås og Staås i Skiptvet ble bygget i 1902-1903. Dette til forsvar ved angrep østfra. Det var betydelig militæraktivitet frem til unionskrisen var over.

1905

Fortene som ble bygget rundt 1900 ble demolert ifølge overenskomsten i Karlstad i 1905.

1906

Mysen sentrum får elektrisk kraft, Askim følger to år etter.

1908

Østfold Skogselskap etablerer et bemannet skogbrannvaktårn på Linnekleppen (325 m.o.h) i Rakkestad, på grensen mot

Marker. Dette er bemannet i dag også.

1912-1918

Sperrefort i den såkalte Glomma-linjen ble bygget, Høytorp Fort i Mysen og Trøgstad fort.

1913-1918

Fossum brogalleri i Spydeberg etableres.

1917

Det ble anlagt nye festningsverk både ved Langnes jernbanebru og Fossum bru. Ved Gråkollbatteriet ble to av landets første luftvernkanoner anbrakt i 1917. Bakgrunnen var frykten for at Kykkelsrud kraftstasjon kunne bli et bombemål hvis Norge ble angrepet.

1920

A/S Askim Gummivarefabrik starter produksjon av kalosjer.

1920

Momarken travbane stiftes.

FOR HISTORY
LESSON IN
ENGLISH SEE
VISITINDRE.COM



1928

Bygdemøllene fikk et oppsving i tiden etter 1928 da staten innførte korntrygden. Staten bekostet malingen av kornet for å stimulere bønder til mer korndyrking.

1935

A/S Glava (Glava as) etablerer seg i Askim.

1938

Askim kinoteater, i dag Askim kulturhus, en av landsbygdas største og flotteste kinoer ble tatt i bruk.

1940

Tyske styrker gikk 12. april til angrep ved Langnes, Fossum og Kykkelsrud. Tyskerne disponerte mellom 1500 til 2000 mann og feltartilleri. På norsk side stod 400 mann støttet av feltbatterier. Fossum bru ble forsøkt sprengt av nordmennene uten at det lyktes. Tyskerne forsøkte ta seg over isen ved brua. De ble

effektivt stoppet da damlukene på Solbergfoss kraftstasjon ble åpnet og en flodbølge av vann og is skyllet nedover Glomma. Tyskerne brøt gjennom neste dag. 19 nordmenn og ukjent antall tyske falt. Også Trøgstad fort og Høytorp Fort ble bemannet og kom i kamp mot tyske styrker som rykket sydover fra Fetsund.

1961

Ny Fossum bru ble innviet.

1960

10 000 år gamle fangstboplasser på Høgnipen i Rakkestad ble avdekket og dokumentert. Et av landets eldste spor etter mennesker.

1962

Vamma bru mellom Askim og Skiptvet bygges.

1991

Rudskogen Motorsenter etableres i Rakkestad.

1992

Driften ved Viking Dekk AS blir nedlagt.

1996

Askim får bystatus. Mysen følger året etter.

2000

Østfoldbadet etableres i Askim, og har siden hatt flere utbygginger og fornyelser.

2006

Rudskogen blir valgt som hovedanlegg for motorsport i Norge.

2009

Dampskipet Turisten er hevet (1997), nyrestaurert og igjen tilbake i tjeneste på Haldenkanalen.

2012

Visit Indre Østfold åpner sommeråpen turistinformasjon i Ørje

2018

Scandic Brennemoen åpner dørene etter 10 års planlegging.



Join a historical cycling tour from Moss, Indre Østfold to Karlstad.

Almost 400 km of marked bicycle routes.

See more info at www.visitindre.com

Sykle Unionsleden

Bli med på en historisk reise – Moss – Indre Østfold - Karlstad

2021 – er året hvor Unionsleden offisielt åpnes. Vi håper du er klar! Dersom grensene er åpne og hele leden kan benyttes har du nærmere 400 km med skiltet sykkeltrase å boltre deg på.

Natur og kultur er viktige innslag langs løypa. Ruten går gjennom byer og idylliske tettsteder. Gjennom et bølgende landskap med idylliske innsjøer og skogsterreng.

Unionstiden og andre viktige historiske hendelser innlemmes som en del av opplevelsene som omkranser sykkelruten. F.eks. Spydeberg prestegård, Ørje Fort for å nevne noe. Å sykle gir en helt annen opplevelse enn å sitte i bilen. Sansene er åpne på en helt annen måte. Landskapet og de unike perlene blir lettere å ta inn.

Vårt turtips i Norge

Sykelruten er etablert fra Moss til Karlstad og går innom vår region – gjennom en nordre led og en søndre led.

Ruten:

Ta toget til Moss. Sykle løypen Moss – Våler – Spydeberg – Askim – Slitu (ca. 60 km). Ta inn på Scandic Brennemoen Ta deg ett godt måltid, værke påfyll og få deg en god

natt søvn. Dagen etter sykler du Mysen – Hærland – Ørje. Ta ett godt måltid, Stikk oppom Ørje fort, se på slusene, sykle tilbake til Kallak og ta nordover langs vestsiden av Haldenkanalen. Sykle videre mot Trøgstad og så til Askim (ca 75 km). Her tar du toget til Oslo.

På www.unionsleden.com finner du forslag på sykkelruter, opplevelser, severdigheter, serveringssteder mm.

GØY SAMMEN
SE MER INFO OM
AKTIVITETER S. 28
– ELLER PÅ
VISITINDRE.NO



1. Lag kongledyr
2. Turer i skogen
3. Rebus

Barnas Indre Østfold 2021

I Indre Østfold kan hele familien ha det gøy sammen! Badeland, trampolinepark, bowling, zipline, elgsafari, gårdsbesøk, paintball, museumsbesøk, fotballgolf og tråkkesyklar er noe av det vi kan by på.

I skogen

Du trenger ikke å dra langt for å oppleve turglede.

Skogen i nærområdene våre er rene skattekister med gode opplevelser, og skogen er perfekt for lek. Det er bare fantasien som setter grenser for hva en tur i skogen kan by på, og det beste av alt – naturen er alltid åpen!

Langs vannkanten

Er det noe det er mye av i nærområdene våre er det vann – Glomma, Haldenkanalen, små

tjern og vann. Hold det enkelt og la barna utforske i sitt eget tempo – utdring og utforskning. Senk skuldrene og ikke stress. Det er lov å somle. Husk også at sikkerhet når barn ferdes ved vannet er viktig.

Skattejakt

Geocaching, fotorebus, digitale vandrespill, turorientering, Gudbrand Go, Stolpejakt. Skattejakt kan være så mangt. Men at det er populært er helt sikkert. I Indre Østfold regionen kan du ta del i flere ulike

skattejakter – og det fine er at den engasjerer uansett alder.

Fuglekikking

Fuglekikking blir stadig mer populært. Våre 4 tårn ligger alle ved vernede våtmarks reserver, og er flotte utgangspunkt for å studere fuglelivet nærmere. Er man heldig, kan man få øye på rovfugler som fiskeørn og sivhauk der de jakter i våtmarkene. Ta med mat og drikke og nyt en dag i våre lokale, vakre naturområder!

Indre Østfold offers fun for all the family! Water park, trampoline park, bowling, zipline, elk safari, farm visits, paintball, museum visits, football golf and rent-a-bike are some of the attractions we can offer.

In the forest

You don't have to go far to experience the joy of hiking. Our local forests are pure treasure chests abounding with good experiences, and are a perfect place for play. Only your imagination can limit what a walk in the forest has to offer, and best of all – nature is always open!

By the water's edge

If there's anything there's plenty of here, it's water – the Glomma River, the Halden canal, small ponds and lakes. Keep it simple and let your children explore at their own pace, and experience the wonder of making new discoveries. Take it easy and don't stress. Take your time and enjoy! Please remember that safety is important - keep an eye on your children when they are close to water.

Treasure hunts

Geocaching, photo puzzle, digital hiking games, orienteering, Gudbrand and Post Hunting. Treasure hunts can mean all

kinds of things. But they are certainly popular. In the Indre Østfold region you can take part in a number of different treasure hunts that are enjoyable for all age groups.

Birdwatching

Birdwatching is becoming increasingly popular. We have four lookout towers that are all located in protected wetland reserves and are ideal for studying birdlife. If you are lucky, you can spot birds of prey such as the osprey and marsh harrier hunting in the wetlands. Take refreshments with you and enjoy a day out in the beautiful nature on our doorstep!

A photograph of three women sitting on a boat, looking out at a calm lake. The woman in the center is wearing a grey knit sweater and has blonde hair. The woman on the left is wearing a blue knit hat and a grey sweater. The woman on the right is wearing a blue knit hat and a blue patterned sweater. The background shows a lake with trees on the far shore under a cloudy sky.

FLERE
FORSLAG TIL
JENTETURER PÅ
[VISITINDRE.NO](https://www.visitindre.no)



Tur med gjengen

Er det lenge siden du så dine venner? Det er på tide å koble av nå, samle nye krefter. Gjøre noe for å mane fram ny giv og lyst! Mye latter, god stemning og de nære samtalene.

En koselig handel og ett godt måltid

Indre Østfold har flere små perler av noen butikker. I tillegg til den gode handle opplevelsen kan du også sette deg ned og ta en kaffe og riktig kose deg. Eller kombiner det gjerne med en middag, tur på kino eller et kulturelt innslag.

Nyt naturen

Med gode muligheter for å oppleve uberørt natur egner Indre Østfold seg godt for de som liker friluftsliv i vakre omgivelser. Tenn opp bålet, ta deg en padletur med slusing og tilbring natten i gapahuk. Finn frem sykkelen, og ta inn frisk luft og nye inntrykk. Pakk sekken, vandre, fiske, gå på elgsafari og bli noen dager.

Deilige dager på hotell, hytte eller i tretoppen

Ta en liten pause fra hverdagen, senk skuldrene og lad opp batteriene sammen med dem

du bryr deg om. En miniferie i Indre Østfold er helt perfekt! Sov godt i en behagelig seng, spis en deilig frokost og nyt avslappende dager med dine kjære.

Action

For de av dere som liker en aktiv fritid med litt adrenalin og konkurranse har vi aktører som kan gi dere en spennende helg. Full fart på motorbane, zipline, paintball, hesteløp, skyting på løpende elg mm. Vi har flere eventleverandører som vil gi dere en helg dere ikke vil glemme.

Indre Østfold er et lite eventyr

Her kan du få de urbane opplevelsene, men villmarksopplevelsene ligger heller ikke langt unna. Her er pulsen lavere enn i hovedstaden – så ta med gjengen på oppdagelsesferd i Indre Østfold.

Indre Østfold is quite an adventure

It offers urban experiences, but wilderness experiences are also not too far away. Here your pulse rate is lower than in the capital city – so take friends and family with you on a journey of discovery in Indre Østfold. See more suggestions on www.visitindre.com



Natur og friluftsliv

Indre Østfold har mye å by på når det gjelder naturopplevelser. Du kan padle kano, ta deg en vandretur i utstrakt nettverk av stier, sykle på de mange skogsbilveiene, fiske ørret i skogsvann, plukk sopp- eller bær. Det finnes mange turhytter du kan legge turen innom, og gapahuker du kan tilbringe natten ute i det fri.

Opp i høyden

Høyeste toppen i Indre Østfold er Viktjernhøgda, den ligger i Trøgstad og rager 331 moh. Regionen har mange utkikks-tårn du kan ta turen til. Den mest kjente er Linnekleppen 325 moh. Nord Europas eneste betjente skogsbranntårn. På klare dager ser man helt til Gaustatoppen.

Fjella

Kalles de store skogsområdene mellom Marker, Indre Østfold og Rakkestad. Det er gode muligheter for friluftsliv i dette idylliske område – det største naturområdet i tidligere Østfold. Et nettverk av stier og skiløyper innbyr til turer både sommer og vinter. Her ligger forholdene godt til rette for

bær- og sopp plukking, sykkel, vandring og ski.

Turorientering

En artig aktivitet for liten og stor. Finner vi alle postene? Du finner turorienteringsposter ute i skogen, og passer for familier og andre interesserte. Turorienteringskart fås kjøpt hos lokale sportsforretninger, og



KJØP KART
OG TURBØKER.
MER INFO PÅ
VISITINDRE.NO

sesongen er fra ca 1. mai - 1. okt.

Turhytter

Turhytter er et utmerket utgangspunkt for turer både sommer og vinter. I Indre Østfold finner du flere turhytter som holder åpent for publikum med servering, men dette er først og fremst i vinterhalvåret. Turhytter for overnatting kan du lese mer om under sidene merket med overnatting.

Gapahuker

Langs Haldenkanalen i Marker, Aremark og Rømskog er det bygget flotte laftede gapahuker. Du finner også flere gapahuker i Fjella, og der er det førstemann til mølla som gjelder.

Hengekøye

Å tilbringe natten i hengekøye har blitt veldig populært. Hvorfor ikke prøve selv? Du finner mange flotte vann og tilrettelagte leirplasser for en natt ute i det fri.

Glomma og Haldensvassdraget

Glomma, Norges lengste elv, renner gjennom regionen vår. Gjennom grensekommunene renner Haldenkanalen som en blå tråd, hvor det er duket for aktiviteter som bading, fisking og kanopadling.

Kano

Legger du ut på en padletur kommer du virkelig tett på naturen. Langs Haldenkanalen

kan du padle gjennom tre slusesteder. Her er det utleie og mulig med returtransport av kano.

Bademuligheter

Det kan være forlokkende med en dukkert. På nettsiden vår finner du forslag på mange fine badeplasser. Eller se s. 22. Her finnes massevis av små og store innsjøer og skogstjern. I tillegg har vi jo verdens fineste badeanlegg i Askim som åpnet utebassenget i 2020.

Fiskemuligheter

Alltid drømt om å få en stor rugg på kroken? I Indre Østfold finner du en rekke vann og vassdrag med gode fiskemuligheter. Her finner



du store sjøer og elver med muligheter til å fange de virkelig store gjeddene – 10 kg, eller mindre tjern og skogsvann hvor du kan ta både abbor og ørret. For mer informasjon om både fiskekort, egnede fiskevann, husvære, guider og fiskearter se www.fiskeland.no / www.inatur.no

Sykkel

Gjennom levende kulturlandskap,

forbi kraftanlegg og vassdrag, kan du nyte naturen fra sykkelsetet. Indre Østfold er ideelt for sykkelturer. Nasjonal sykkelrute nr. 9 går fra Halden og opp langs Haldenkanalen. Det er tilrettelagt for sykkelturer i deler av fjellaområdet. Utover dette finnes mange skogsbilveier du kan benytte. I 2021 åpner Unionsleden – sykkelled fra Moss til Karlstad. Se s. 9.

KJØP KART
OG TURBØKER.
MER INFO PÅ
VISITINDRE.NO

Indre Østfold offers lots of opportunities for outdoor recreation. Here you will find unspoiled nature and tranquillity. An Eldorado for canoeing and hiking. You can visit one of the countless marked hiking trails. There is a wide diversity of fish and fishing spots. And there are

good opportunities if you are interested in picking berries and mushrooms. We would also recommend a bike ride on the new Unionsleden cycle route which runs through Indre Østfold.

The region offers a wide range of hiking cabins and lookout towers. Why not

spend the night outdoors in one of our campsites or bivouacs? Come and stay for a few days!

See more info on nature experiences at:
www.visitindre.no



Våre tips til fine vandreturer

Indre Østfold har et stort antall merkede turløyper som man kan vandre i timevis eller bare en liten formiddagstur.

Område har mange fine vann man kan tilbringe tid ved. Flere steder er det satt opp rasteplasser hvor du kan grille eller spise nista di. Noen av plassene er det gapahuk eller så er det alltid plass til å henge opp hengekøya di.

Det største skogområdet i Østfold er Fjella. Dette er en naturperle i Indre Østfold, som strekker seg fra Ørje i øst til Mysen i vest og Rakkestad i sør. Her finnes et utall med stier for gående, løpende og syklende, skiløyper og ikke minst flott natur. Du vil finne mange flere oppmerkede løyper i resten av Indre Østfold regionen, vi har samlet noen tips til ulike turer på vår nettside.

Vi anbefaler også å se på DNT Indre Østfold sine

sider for tips til flotte fellesturer i kanskje ukjent terreng. Det er noen ganger tryggere å ha med seg kjentmann, og da det dette en fin mulighet. Eller så er det bare hyggelig å dra flere på tur.

Det er flere turbøker og kart å få kjøpt i regionen. Vi har følgende du kan kjøpe hos oss:

40 trivelige turer i Østfold
Turbok for Rakkestad - med turkart
Fjellakartet
Ingaledenkart
Turkart over Østfold
Turkart Nordskogen-Oppskott
Turkart Eidsberg vest, Sameia – Glomma
Turkart Slitu med omegn

Velkommen til en reise på og langs Haldenkanalen

*You're welcome to take a trip on
and along the Halden canal*

- Overnatt på en av kystledhyttene, tilrettelagte leirplasser eller på pensjonat / hytter.
- Bruk din egen eller lei kano, padlebrett, sykkel og bli noen dager
- Opplev Haldenkanalen med åpne sjøer og trange kanaler
- Nyt frisk luft og stillhet i skogen
- Gled deg over et stort mangfold av blomster, fugler og dyr
- Prøv fiskelykken etter gjedde, abbor og ørret.

- *Spend the night at one of our costal path cabins, in a guesthouse or camp at one of many campsites along the canal.*
- *Rent a canoe, sup board, bike and stay for a few days.*
- *Experience the Halden canal with open lakes and narrow canals.*
- *Enjoy fresh air and silence in the woods*
- *A variety of flowers, birds and animals.*
- *Try the fishing tackle after pike, perch and trout.*

Slusetider – Lock schedule

Ring for slusing på nevnte tidspunkt

Call for lock operation at the times mentioned

Tel. 69 81 12 00

29. mai - 28. august

Ørje: kl. 10, 15, 19

Strømsfoss: kl. 10, 13, 16, 19

Brekke: kl. 10, 14, 17

NOK 270,-

NOK 220,-

NOK 320,-

Egne priser for kano/kajakk *Separate prices for canoe / kajaks*

Utenom slusetider og sesong – dobbel pris.

Outside lock hours and season – double price.



Haldenkanalen
har tre slusesteder -
Ørje, Strømsfoss og Brekke -
Europas høyeste sammenhengende
slusetrapp - 27 m.

The Halden canal has three locks,
Ørje, Strømsfoss and Brekke -
being europe's highest
staircase locks -
at 27 m

Båt transport til Haldenkanalen

Boat transportation

Transport både fra Halden havn
(havet / *the ocean*) og mellom (between)
kanalene Haldenkanalen og Dalsland
kanal kan ordnes / *can be arranged*

Se www.haldenkanalen.no for kjøp av:

Båtsporkart / *map* **NOK 400,-**

Sesongkort slusing **NOK 1200,-**

For mer info vedr. transportpriser, bryggeavgift,
arrangement, overnatting etc. www.visitindre.no

Via Ferrata Haldenkanalen

– en luftig opplevelse for
hele familien i Brekke Sluser

NYHET!

Europas lengste
hengebru i en Via
Ferrata – 124,3 m
lang Zipline over
Haldenkanalen



Slik desinfiserer du

Vask med eller senk ned i klor (1 dl klorin til 2 liter vann). La løsning virke i 10 minutter.

Uvedkommende om bord?

De langstrakte innsjøene i Haldenvassdraget tar deg igjennom fredelige utmarksområder og skjønne kulturlandskap og det meste ligger til rette for idyll og fine opplevelser. Men stopp en halv – du har vel ikke tatt uvedkommende om bord?

Signalkrebs – ikke ønsket

Signalkrebs hører ikke hjemme i norsk fauna og sprer soppsykdommen krepsepest, som tar livet av den utryddingstruede edelkrepsen og forringer biologisk mangfold.

Forbudt å fange og flytte kreps

Dessverre har signalkrepsen inntatt store deler av

Haldenvassdraget og den har ikke bare gått på egne bein. Mennesket er den arten som raskest sprer signalkrebs og krepsepest. Det er forbudt å fange og flytte kreps i Haldenkanalen.

Husk å desinfisere

Sørg for å tørke fullstendig eller desinfiser fiskeredskaper, vannsportutstyr, båter,

anleggsmaskiner, vannbeholdere og annet utstyr brukt i vassdrag med signalkrebs før det brukes andre steder.

Vi ønsker deg en riktig god tur – kos deg i Haldenvassdraget!

Hilsen Marker og Aremark kommuner

The Haldenvassdraget watercourse runs through peaceful outlying areas and beautiful cultural landscapes, and is ideal for peaceful countryside experiences.

Forbidden to catch and move crayfish

The Signal Crayfish is alien to the Norwegian fauna and spreads the crayfish fungal disease, which kills the

endangered Noble Crayfish and degrades biodiversity. It is forbidden to catch and move crayfish in the Halden Canal.

Remember to disinfect

Make sure you carefully dry or disinfect fishing gear, water sports equipment, boats, machinery, water containers and any other equipment that you use

in waterways where there are signal crayfish before you use them elsewhere.

How to disinfect

Wash with or immerse in chlorine (1 dl of chlorine to 2 litres of water). Let the solution work for 10 minutes.

Finn din favoritt badeplass

Finn deg ett stille skogstjern, vi har et utall av tjern og vann, eller oppsøk en opparbeidet badeplass. Indre Østfold har begge deler.

Østfoldbadet

Byr på deilige temperaturer med nydelig nyåpnet uteområde.

Hallerud

Ligger ved innsjøen Lyseren nord i Spydeberg. WC og kiosk om sommeren.

Granodden

Ligger ved innsjøen Lyseren nord i Spydeberg. WC og fiske- og badebrygge for funksjonshemmede.

Bergsjøtjern

Skiptvet, opparbeidet badeplass.

Solbergfoss

Ligger ved Solbergfoss Kraftstasjon i Askim. Det er skiltet til Solbergfoss fra riksvei 115 (Bergerkrysset) mot Trøgstad. WC og badebrygge.

Sandstangen

Det er skiltet til Sandstangen fra RV 22 mellom Skjønhaug og Båstad. WC og kafé, tilrettelagt for funksjonshemmede.

Holtetjern

Det er skiltet fra RV 22 mellom Rakkestad og Halden. Brygger, stupeårn, WC. Barnevennlig.

Gravstjern ved Skjønhaug

Ligger ved Trøgstad Fort, med avkjøring like syd for Skjønhaug sentrum ved Trøgstad bygdemuseum, RV 22. Tilrettelagt for funksjonshemmede.

Faugliholmen

Grefslisjøen ved RV 115 i Havnås, Trøgstad.

Stiklatjern i Båstad

Avkjøring fra RV 22 nord for Båstad sentrum mot Torp. Følg skilt mot Stikla. WC.

Mørkfoss

Tosebygda ved RV 15 mellom Skjønhaug og Askim.

Kolbjørnsviksjøen

Det er skiltet til badeplass fra RV 124 mellom Rakkestad og Aremark. WC, flytebrygge, tilrettelagt for funksjonshemmede. Barnevennlig.

Østre Otteid

Ved Stora Lee

Lundebyvannet badeplass

Lundeby i Hærland, Eidsberg, det er skiltet fra E18. WC, kiosk, sandstrand.

Tjuvholmen

Litt sør for Rødenes kirke i Marker.

Tangen

Rett nord for Ørje sluser ved sydenden av Rødenessjøen. WC.

Husborn

Ved Bøensfjorden i sydøstre delen av Øymarksjøen, Marker.

Skjæra

Aremark sentrum, Aremark-sjøen. Gjestebrygge, WC.

Tripperød

Bjørkebekk i Aremark, Aspern. WC.

Klaretjern

Kjør FV 21 nedover fra Fossby. Ta til venstre inn på FV106 mot Bengtsfors.

Inner Østfold has innumerable ponds and lakes which will tempt you into taking a quick dip. Fjella forest area is particularly rich in idyllic locations for both swimming and fishing and there are some beautiful spots along the Glomma, Øyeren, Rødenessjøen, Øymarksjøen, Aremarksjøen and Aspern. There are also a number of prepared bathing sites with kiosks and toilet facilities.





Rakkestad 2021

- 11. - 13. feb.:** **Kulturhøyla** Arrangement for barn og unge i Rakkestad kulturhus. Korslaget, utstilling, DKS, UKM, Kaptein Rødsjøgg m.m
- 8. mai:** **Grønn gate** Marked i Rakkestad sentrum. Storgata blir en grønn oase med salg av planter og mye mer.
- 29. mai:** **Barskingen** Et løp for de aller sprekeste på Åstorp.
- 14. aug.:** **Konsert på Linnekleppen** Konsert ved tårnet på Kleppen. Salg av mat og drikke.
- 11. des.:** **Julemarked i Rakkestad sentrum**
God, gammeldags julestemning i Storgata.



Lørdag i slusene 2021

Underholdning i sluseamfiet
i Ørje, kl. 13.00 – 14.00

FRI ENTRÉ

Saturdays in the locks

Entertainment in the lock
amphitheatre at Ørje, 1-2 p.m.

FREE ENTRANCE

KULTURDAGER, BYGDEDAG OG KULTURAFTEEN



Byggedagen i Skiptvet arrangeres den første søndagen i juni hvert år på Skiptvet bygdetun. I 2021 blir det den 6. juni. Det er flere kulturelle arrangement i uken før byggedagen. Kulturaften arrangeres i aulaen på Kirkelund skole i november.

Mer info kommer på:

www.facebook.com/Kulturplakateniskiptvet
og www.skiptvet.kommune.no

SMAAFOLK FESTIVALEN

Smaafolkfestivalen er en dag med underholdning og aktiviteter for barn og småbarnsfamilier i Askim sentrum. I Byrommet har vi en scene med variert underholdning.

Det er på Ørje Brug det skjer

Her kan du oppleve dampbåtturer, musikk i slusene og gamle håndverkstradisjoner og salg av kunsthåndverk.

Arrangører:
Venneforeningen
D/S Engebret
Soot og
Venneforeningen
Ørje Brug.



Ørje Brug is the place to be

Come and experience steamboat tours, music by the locks and old handicraft traditions, with handmade crafts on sale.

Organisers:
Friends of the
D/S Engebret Soot and
Friends of Ørje Brug.

Slusefestivalen 26. juni 2021

www.slusefestivalen.no

Konsert på Linnekleppen

Lørdag 14.august

4 km å gå på
merket skogsløype
til konsertområdet ved
tårnet på Linnkleppen.

Salg av mat
og drikke.



HVA SKJER?

WHAT'S ON – More info and events at www.visitindre.no

JANUAR

FEBRUAR

12. - 14. Kulturhælja, Rakkestad

MARS

APRIL

- 17. Vår lørdag i Rakkestad sentrum, kl. 10-15
- 17. - 18. Vårdager på Høytorp fort, Mysen
- 25. Smaalenenløpet (orientering)
- 27. Vårforestilling Rakkestad kulturskole, kl. 18

MAI

- 8. Grønn gate i Rakkestad sentrum, kl. 10 - 15
- 13. Linnekleppen opp – Kristi Himmelfartsdag, Rakkestad
- 28. - 30. Spydeberg Rock
- 29. Barskingen, Rakkestad

JUNI

- 6. Bygdedagen i Skiptvet
- 11. - 13. Racing NM på Rudskogen, Rakkestad
- 15. Sommerforestilling på bygdetunet, Rakkestad kulturskole, kl. 17.30
- 19. Sommer lørdag i Rakkestad sentrum, kl. 10 - 15
- 19. Midtsommer på Kaaens mølle, Rakkestad
- 24. Slusefestivalen, Ørje
- 25. - 27. Tohjulsfestivalen på Rudskogen, Rakkestad

JULI

- 8.-11. Gatebil på Rudskogen, Rakkestad

AUGUST

- 12. Ladies Tour of Norway, Askim-Spydeberg-Trøgstad-Mysen
- 13. - 15. Racing NM på Rudskogen, Rakkestad
- 14. Konsert på Linnekleppen, Rakkestad
- 27. - 29. Gatebil på Rudskogen, Rakkestad

SEPTEMBER

- 4. Styrkeprøven Oslo – Mysen (sykkel) mål Momarken travbane
- 5. Fjellaløpet, Mysen
- 17. - 18. Porsche Carrera Cup på Rudskogen, Rakkestad
- 18. Høst lørdag i Rakkestad sentrum, kl. 10 - 15

OKTOBER

- 30. Høytorp opp, Mysen

NOVEMBER

- 6. Fabelaktig –Konsert/teater med barn i Rakkestad kulturhus
- 27. Julegateåpning i Rakkestad sentrum, kl. 10 - 18

DESEMBER

- 11. Julemarked i Rakkestad sentrum, kl. 10 – 16

**Følg med på visitindre.no for oppdatert kalender.
Nye arrangement kommer fortløpende.**

JANUARY

FEBRUARY

12 - 14 Kulturhøla, Culture weekend, Rakkestad

MARCH

APRIL

17 Spring Saturday in the centre of Rakkestad
10 a.m. - 3 p.m.
17 - 18 Spring Days at Høytorp Fort, Mysen
25 Smaaleneløpet (orienteering)
27 Spring Performance Rakkestad Cultural School,
6 p.m.

MAY

8 "Green Street" in the centre of Rakkestad
10 a.m. - 3 p.m.
13 Linnekleppen opp, Fell Running - Ascension Day,
Rakkestad
28 - 30 Spydeberg Rock
29 Barskingen Race, Rakkestad

JUNE

6 Skiptvet Village Festival
11 - 13 National Racing Championships at Rudskogen,
Rakkestad
15 Summer show at the rural museum, Rakkestad
Kulturskole 5.30 p.m.
19 Summer Saturday in centre of Rakkestad
10 a.m. - 3 p.m.
19 Midsummer at Kaaen's Mill, Rakkestad
24 Slusefestivalen, Lock Festival, Ørje.
25 - 27 Two-wheeler Festival at Rudskogen, Rakkestad

JULY

8 - 11 Street Cars Festival at Rudskogen, Rakkestad

AUGUST

12 Ladies Tour of Norway,
Askim-Spydeberg-Trøgstad-Mysen
13 - 15 National Racing Championships at Rudskogen,
Rakkestad
14 Concert at Linnekleppen, Rakkestad
27 - 29 Street Cars Festival at Rudskogen, Rakkestad

SEPTEMBER

4 Trial of Strength Oslo-Mysen (cycling). Finish at
Momarken Racecourse
5 Fjellaløpet Cross-Country Run, Mysen
17 - 18 Porsche Carrera Cup, Rudskogen, Rakkestad
18 Autumn Saturday in centre of Rakkestad
10 a.m. - 3 p.m.

OCTOBER

30 Høytorp opp, Fell Running, Mysen

NOVEMBER

6 Fabelaktig -Children's Concert/Theatre in
Rakkestad Kulturhus
27 Christmas street opening in the centre of
Rakkestad 10 a.m. - 6 p.m.

DECEMBER

11 Christmas Market in the centre of Rakkestad
10 a.m. - 4 p.m.

Fagerås Feriekoloni, Rakkestad



Tlf. 908 55 729 / www.fageraasferiekoloni.no

Paintball passet perfekt for:

- Bursdager
- Teambuilding
- Utdrikningslag
- Idrettslaget
- Sommeravslutning
- Vennegjenger
- Familier

Vi har utstyr tilpasset barn og voksne.
Våre tre baner ligger i nærheten av
Rudskogen og vi har åpent hele året.



BOWLING • TRAMPOLINEPARK MINI-LEKELAND • CAFÉ



ASKIM

☎ 476 80 700

🌐 sprettaskim.no

📍 Vangsveien 10, 1814 Askim



Joval Gård, Ørje

Tlf. 951 12 604 / www.joval.no

Vi arrangerer:

- Firmasammenkomster med innføring i teknikker som kan bedre kommunikasjon, samarbeid og ledelse
- Selskaper med spennende mat og aktiviteter i naturskjønne omgivelser
- Hytteutleie

SPENNENDE OPPLEVELSER I «LAVVO»
EXCITING EXPERIENCES IN A «LAVVU»



JOVAL



We organise:

- Company events which introduce techniques to improve communication, cooperation and leadership
- Parties with wonderful food and activities in beautiful natural surroundings
- Cabin hire.



**EVENT PÅ
FARMEN GÅRD**

KAMPEN SOM HUSMANN

TEAMBUILDING & SAMSPILL

Les mer på
www.boensetre.no

**KLAR FOR EN
ANDERLEDES DAG?**
Ring: 419 34 060





2
f

Bilitt Gård, Hobøl

Tlf. 920 95 252 / www.bilittgard.no

Vi tilbyr aktiviteter med hest for små grupper, bedrifter som ønsker en ledersamling eller en venninnegjeng. Sammen med hestene kan samhandling, kommunikasjon eller f.eks. mindfulness utforskes. Pris på forespørsel.

We offer activities with horses for small groups, businesses looking to arrange a management seminar, or groups of friends. Teamwork, communication or mindfulness, for example, can be explored together with the horses. Price on request.



3
f
i

The Funny Farm, Hobøl

Tlf. 924 09 441 / www.thefunnyfarm.no

Velkommen til åpen gård.
Nyt en koselig stund med dyrene på tunet.
Opplev den fine Amerikanske dineren med real mat. Lån en kano. Velkommen!

*Welcome to the open farm.
Enjoy spending some time with the farmyard animals.
Experience our American Diner and genuine American food. Borrow a canoe. Welcome!*



27
f

Elgsafari, Trøgstad

Tlf. 417 65 672 / www.olberg.no

På Olberg camping kan du oppleve noe helt utenom det vanlige – nemlig elgsafari. Elggaranti, vi gir deg pengene tilbake om du ikke ser elg. Kun kr 250,- pr. pers. Dette er så spesielt at du ikke vil gå glipp av det!

At Olberg campsite you can experience something completely out of the ordinary - a moose safari. Moose guarantee - we will give you your money back if you do not see moose. Just NOK 250 per person. This is so special that you will not want to miss it!



7
f
i

Mørk golf, Spydeberg

Tlf. 69 83 33 30 / www.morkgolf.no

Det unike anlegget som har alt en golfer kan ønske seg. Meget høy kvalitet – både en 18 hulls bane, en 9 hullsbane og fotballgolf. Alltid noe for alle! Møtelokaler og en god cafe for alle. Vi gleder oss til å se deg!

The unique facility with everything a golfer could wish for. An 18 hole course, a 9 hole course and football golf - all to a very high standard. Something for everyone! Meeting facilities and a great cafe. We look forward to meeting you!

Se hele
programmet og
kjøp billetter på
askimkulturhus.no

**ÅSKIM
KULTURHUS**
Liten scene - store øyeblikk

Facebook.com/askimkulturhus
Instagram: askimkulturhus



Momarken Travbane, Mysen

Tlf. 69 89 80 01 / www.momarken.no

For mer informasjon besøk våre nettsider



For more information visit our website.

**SPORT • SPILL • SPENNING • TEAMBUILDING • MØTER
KURS • KONFERANSER • BILLØP • MAT & DRIKKE
SPONSORDAGER • KUNDEPLEIE**

SPORT - GAMES - EXCITEMENT - TEAM-BUILDING - MEETINGS - SEMINARS -
CONFERENCES - CAR RACES - FOOD & DRINK - SPONSOR DAYS - CUSTOMER SERVICE



Havass fiskelag

www.fiskeland.no

Haldenvassdraget byr på et variert fiske i nydelige omgivelser, med minst 30 forskjellige fiskearter. Fisk etter storgjedda eller prøve å få krysset av den hvit-finnede steinulka på artslista. Kjøp fiskekort på www.inatur.no

The Halden watercourse offers a variety of fishing for at least 30 different fish species in beautiful surroundings. Fish for the great pike or try to tick off the European bullhead from your list of species. Buy fishing licenses at www.inatur.no



44
f

Kjølen Sportsenter, Ørje

Tlf. 928 56 595 / www.overkolen.no

Åpent alle dager: kl. 07-22. Ny rulleskiløype 2,3 km., lysløype: 2,5 km. Liten hoppbakke - året rundt. Årskort: kr. 300,- Dagskort: kr. 30,-. 0- 16 år: Gratis. Fasiliteter: Dusjer med to omkleddingsrom, styrkerom, smørebod, varmetue med kjøkken.

Open every day 7 AM - 10 PM. New 2.3 km roller ski trail, floodlit trail: 2.5 km. Small ski jump: Open all year round. Day ticket: NOK 30. Children under 16 free. Facilities: Showers with 2 changing rooms, training room, waxing room, lounge with kitchen.

17
f
i

NÅ KAN DU KJØRE PORSCHE 718 CAYMAN PÅ RUDSKOGEN
www.rudskogen.no



MS BREKKE

Tlf. 95 00 10 41 / Mail: post@msbrekke.no
www.msbrekke.no

50



Billetter/tickets:
ticketmaster.no

Kanalcruise på Haldenkanalen

Opplev ett cruise igjennom Norges eldste kanalsystem. Haldenkanalen byr på Europas høyeste sammenhengende slusetrapp. Brekke sluser på hele 27 meter over fire trinn. Kombiner natur, opplevelser og god mat på dekk.

Charter-sesong 15.05.21 - 19.09.21

Rute/oppsatte kanalcruise

onsdag/fredag/søndag 09.06.21 - 29.08.21

Experience Norway's oldest canal system, the Halden Canal. A journey thru untouched nature and Norwegian industrial history. MS Brekke climbs the spectacular waterlocks in Brekke, Europe's highest connected waterlocks, 27 meters in four steps. Enjoy this cruise on sun deck, while served your typically Norwegian dinner.

Wednesday/Friday/Sunday:

9th June–29th August 2021. Charter on request.

Lyst på en tur med dampbåt?

Bli med stiftelsen D/S Engebret Soot på en unik reise i historiske omgivelser. Båtene ligger i idylliske omgivelser på Ørje Brug, som også er startsted for våre turer.

How about a ride on a steamboat?

Departing from Ørje, join the D/S Engebret Soot Foundation for a unique journey in idyllic and historic surroundings.



45



D/S Engebret Soot (30 passasjerer).
 Bygget i 1862, og har byggenr. 1
 Nylands Mek. Benyttes til charterturer.
 Built in 1862 - charter trips.



D/S Turisten (60 passasjerer).
 Bygget i 1887 og ferdig restaurert i 2009. Benyttes til charter- og ruteturer.
 Built in 1887, fully restored in 2009.
 charter and scheduled trips.

For mer informasjon om priser på charter og rutetider se www.dampbåt.no, tlf. **908 30 597**, e-post: ds.engebret.soot@gmail.com.

Moro på Haldenkanalen – kom og prøv!

45



Morsomme tråsykler og tråkkebrett leies ut på brygga i Ørje. Nyt et deilig måltid på BåtCaféen, og ta dere en tråkketur i flotte omgivelser. Vester er inkl. i leien.

Ring 45 45 34 45 for priser og mer info.

www.visithaldenkanalen.no / www.visitindre.no



Fun bikes and stepboards are rented out at the quay in Ørje. Enjoy a charming meal at BåtCaféen and take a tour in wonderful surroundings. Life vests are included. Call +47 45 45 34 45 for prices and more information.

www.sluseporten.no / www.visitindre.no

Sluseporten BåtCafe



45
f

Kanoutleie Haldenvassdragets Kanalmuseum, Ørje

Tlf. 47977773 / www.ostfoldmuseene.no

Kanoutleie - Opplev naturen, prøv slusing og nyt stillheten. Vester og årer er inkludert. Reservering via forhåndsbetaling på vipps. Mer info på våre nettsider om åpningstider.

Canoe rental - experience nature, learn how to pass through locks and bathe in the silence. Lifejackets and oars are included. Drop in or book via email. For further information on opening hours and canoe transport, please visit our website.



30
f

Havnås Gamle skole, Trøgstad

Tlf. 480 61 240

En livsstilbutikk, åpent torsdag - søndag. Gi deg en hyggelig opplevelse i god atmosfære. Ta med deg noen du er glad i, kos deg med en kaffe og noe godt, og kanskje blir du inspirert til å kjøpe med deg noe fint hjem.

A lifestyle shop, open Thursday - Sunday. Offers you a pleasant experience in a good atmosphere. Bring someone you love with you, enjoy a coffee and something sweet, and maybe you'll be inspired to buy something nice to take home with you.



Skjørshammer Brygge, Eidsberg

Tlf. 988 11 682

Ligger solrikt og lunt til ved Glomma. Paviljong med sittegrupper, grillhus, brygge med bademuligheter, båtplasser og båtutsettingsplass. Barnevennlig og åpent for alle. Kan leies.

With a sunny location on the River Glomma. A pavilion provides seating, barbecues, wharf with boat spaces and a boat slip. You can swim from the wharf or the sandy beach. This is a child-friendly area and open to the public. Available for hire.



Lilleheier Gård, Rakkestad

Tlf: 47853977 / www.lilleheiergard.no

Nyt kaffe og kake i «Bestemorhagen». I gårdsbutikken Krambua finner du interiørartikler og egenproduserte hagemøbler m.m. Besøk ett gammeldags gårdsmiljø i hjertet av Østfold.

Enjoy coffee and cake in "Granny's Garden". The Krambua farm shop features interior gifts and hand-made garden furniture, etc. Visit an old-fashioned farm environment in the heart of Østfold.



Møllerens Hus, Strømsfoss, Aremark

Tlf. 916 39 075 / www.mollerenshus.no

- Gave, interiør, klær og tilbehør
- Julerom m.m.
- Håndverk
- Antikk og brukt
- Møllerens Kafé
- Gifts and home accessories
- Clothing
- Christmas items
- Antiques and second-hand items
- Crafts
- Møllerens Café

Også åpent etter avtale.
Mer info på nettside.

Also open by agreement. Find more information on the website.

Åpningstider / Opening hours 2021

2. januar - 19. juni

Lør./Sat. 11-16

Søn./Sun. 12-16

19. juni - 15. august

Man. stengt/ Mon. closed

Tirs./Tue. 11-17

Ons./Wed. 11-17

Tors./Thur. 11-17

Fre./Fri. 11-17

Lør./Sat. 11-16

Søn./Sun. 12-16

15. august - 19. desember

Lør./Sat. 11-16

Søn./Sun. 12-16

For andre åpningstider
ring Anne 91639075

*For other opening hours
call Anne +47 91639075*





Liv i Leire, Rakkestad

Tlf. 986 49 967 / www.livileire.no

Ta med en venn og gå på keramikkurs!
Å holde på med leire er sosialt, morro og utviklende. På tidligere Lannem keramikkverksted kan alle få prøve seg!
Lei deg gjerne en fast plass!

*Bring a friend and go to pottery classes!
Working with clay is sociable, fun and stimulating.
Everyone can try it out at the former Lannem Pottery Workshop! Why not rent a permanent place?*



Askim Frukt- og Bærpresseri, Askim

Tlf. 69 81 98 00 / www.afb.no

Helårsåpen butikk hvor vi selger egenproduserte bær- og fruktprodukter, samt produkter fra andre småskalaprodusenter. Mange gode gavetips og spesielle produkter!

Shop, open all year round, selling home-produced berry and fruit products, along with products from other small-scale producers. Here you can find good gift ideas and special products!



Matfatet, Ørje

Tlf. 975 00 512 / www.matfatetorje.no

Et utstillingsvindu for lokal mat og drikke fra gårder i regionen rundt Haldenkanalen. I sommersesongen flytter vi en bit av bygda til sentrum, i den lille bua vår nede ved slusene på Ørje. Velkommen til en smakfull handel!

A showcase for local food and drinks from farms in the region around the Halden Canal. During the summer season we move a part of the village to the city centre, in our little stand down by the locks at Ørje. Welcome to a tasty bargain!



Bælgodt, Spydeberg

Tlf. 974 73 318

Hos Bælgodt finner du lokal mat og håndverk under samme tak. Her kan du finne hyggelige små gaver, eller bare unne deg selv en godbit.
Velkommen til nydelige Spydeberg.

*At Bælgodt you will find local food and crafts under the same roof. You can find nice little gifts, or just give yourself a treat.
Welcome to beautiful Spydeberg.*



Galleri GRAFF, Askim

Tlf. 69 88 73 74 / www.gallerigrapp.no

Kunstgalleri i gågata i Askim. Vi tilbyr innramming, stort utvalg av billedkunst, brukskunst og gaver. Personlig service. Se vår hjemmeside for åpningstider, nyheter og nettbutikk.

Art gallery on the pedestrian street in Askim. We offer framing, and a wide range of visual art, handicrafts and art materials. Personal service. See our website for opening hours, news and webshop.



Galleri Ørje Brug, Ørje

Tlf. 913 38 864 / www.kanalmuseet.no

Utstillinger med lokale og nasjonale kunstnere hele sommeren. Du finner oss vegg-i-vegg med Kanalmuseet. Se www.kanalmuseet.no for detaljer og åpningstider.

Exhibitions of local and national artists throughout the summer. We are located next door to the Canal Museum. See www.kanalmuseet.no for further information and opening hours.



Galleri Bare for Trøisomhet, Rakkestad

Tlf. 977 14 432 / www.langsomferie.no

Arrangerer kunstutstillinger året rundt! Åpningstider i utstillingsperioder er søndag 12-15, der vi viser egne arbeider, samt gjesteutstillere. Vi arrangerer også kurs, følg Gabestad Økogård på facebook for mer info.

We arrange regular art exhibitions throughout the year! Our opening hours during exhibition times are Sunday between 12:00 - 15:00. We arrange courses, follow Gavestad Økogård on facebook for more info.



Strømsfoss Galleri, Aremark

www.aremark.kommune.no

Sommerutstillinger med ulike kunstnere. Rikshistorisk Møllmuseum med maling av korn. Lokaler til utleie. Åpent i sommersesongen. Følg Strømsfoss Mølle på Facebook

Summer exhibitions with different artists. Historic mill museum with grain milling. Spaces to hire. Open during the summer season. Follow Strømsfoss Mølle on Facebook



Høytorp fort, Mysen

Tlf. 95426503 / www.hoytorpfort.org

Høytorp fort var hovedfortet i Fossumstrøket festning, bygd 1912–1918. Opplev spennende historie, flott utsikt, mørke tunneler og et eget festningsmuseum. Åpent fjellanlegg søndager i juni - aug.: kl. 12.00-15.00

Høytorp fort was the main fort in the Fossumstrøket fortress, built 1912–18. Learn about exciting historical events, enjoy great views, explore dark tunnels and visit the fortress museum.
Open Sundays, June - Aug.: 12.00 - 15.00



Hjemmefrontmuseet

Tlf. 992 23 630 / www.hjemmefrontmuseetrakkestad.no

Museet har glassmontere med ca. 4000 gjenstander fra 2. verdenskrig. Utstillingene omfatter blant annet okkupasjon, agenter, den sivile siden, konsentrasjonsleirene og freden. Søn. 12-15, hver dag i juli. Stengt des, jan og feb.

The museum houses around 4,000 artefacts from the Second World War. The displays covers the occupation, agents, the civilian side, the concentration camps and the return of peace.

Spydeberg prestegård, Spydeberg



www.spydebergprestegaard.com



Den best dokumenterte 1700-talls haven i Norge. Takket være presten Jacob Nicolai Wilse har vi detaljerte tegninger av haven med anvisninger av hvor de forskjellige plantene vokste.

Wilses gjenskapte formalhave ble innviet i 2014 av kulturministeren. Haven er blitt tildelt den høythengende prisen «Årets grønne park» av Norske anleggsgartnere og er et yndet valfartssted for svært mange besøkende.

At Spydeberg rectory is the best documented 18th century garden in Norway. Thanks to the priest Jacob Nicolai Wilse, there are both detailed drawings of the garden, and descriptions of how the different plants grew.

Witse's recreated formal garden was inaugurated by the Minister of culture on the 8th of August, 2014. The garden was awarded the "Green Park of the Year 2017" award by Norwegian landscape gardeners.



Museer og kulturminner, Rakkestad

Tlf. 69 22 55 00 / www.rakkestad.kommune.no

Rakkestad bygdetun, Kaaen sag og mølle, Sandbekk mølle, Fossnes fargerier, Høgnipen og Høitomt. Alle disse kulturminnene har hver sin egenart og er verdt et besøk. Kontakt Rakkestad kommune for mer informasjon.

Rakkestad rural museum, Kaaen saw and mill, Sandbekk mill, Fossnes dye works, Høgnipen and Høitomt. Unique cultural heritage sites and all well worth a visit. For more information, contact Rakkestad municipality.



Historica Historiske Samlinger, Rakkestad

Tlf. 918 01 255 / www.historica.no

Utstilling av historisk materiale innen landbruk, handel, gruvedrift, industri og håndverk. Miljøutstillinger med tekstiler, fra apotek, korps, skole, mekanisk verksted, trykkeri, urmaker- og skomakerverksted.

Exhibition of hands-on historical artefacts to do with agriculture, trade, mining, industry and crafts. Environment exhibits with clothing, from an old pharmacy, printing office and a shoemaker's workshop.



Folkenborg museum, Mysen

Tlf. 69 11 56 50 / 488 67 781
www.ostfoldmuseene.no/folkenborg

Folkenborg museum er et friluftsmuseum med historiske bygninger fra Indre Østfold. Vi gir deg et tverrsnitt av bygdemiljøet i Indre Østfold i perioden 1700-1950.

Folkenborg Museum is an open-air museum with historical buildings from Indre Østfold. It offers a cross-section of the rural environment in Indre Østfold from 1700 to 1950.



Bygdemuseum, Skiptvet

Tlf. 69 80 60 00 / www.skiptvet.kommune.no

Skiptvet bygdemuseum ligger idyllisk til midt i Skiptvet sentrum. Museet ble innviet i 1944, og består av seks bygninger. Et besøk på bygdetunet vil gi et godt inntrykk av hvordan «skjetvingene» levde før i tiden.

Skiptvet Rural Museum is idyllically located in beautiful surroundings in the heart of Skiptvet town centre. The museum opened in 1944, and consists of six buildings. Well worth a visit as it provides an accurate impression of how the locals used to live.



Nes Lensemuseum, Skiptvet

Tlf. 69 80 60 00 / www.skiptvet.kommune.no

I 1852 ble Nes lense anlagt. Lensearbeidet ved Nes sysselsatte i sin glanstid rundt 300 mann, og lensa var en viktig levevei og attåtnæring for distriktet – helt frem til tømmerfløtningen i Glomma ble nedlagt i 1985.

The Nes timber boom was constructed in 1852. At its peak, around 300 men were employed in timber floating at Nes, and it was an important business and source of extra income for the district. This continued until its closure in 1985.



Haldenvassdragets Kanalmuseum, Ørje

Tlf. 479 77 773 / www.ostfoldmuseene.no

Det gamle tresliperiet ved slusene er i dag en levende utstilling om vassdragets natur- og kulturhistorie. Kom om bord i fløterhytta og lær mer om tømmerfløtningen.

The old pulp factory at the locks is today a living exhibition of the natural and cultural history of the watercourse. Climb aboard the lumberjack's cabin and learn more about timber floating.



Momarken Travmuseum, Mysen

Tlf. 69 89 80 01 / www.momarken.no

Her ser du landets første startvogn, en gedigen premiesamling, en veterinærutstilling, en samling drakter og andre travrelekvier, samt en rekke bilder. Åpent på V75 stevner og på forespørsel.

Visit Norway's first starter car, an enormous prize collection, a veterinary exhibition, a collection of jockey's apparel and other trotting memorabilia, as well as a variety of photos. Open at V75 meetings and on request.



Ørje gamle veistasjon, Ørje

Tlf. 901 64 039 / 952 53 101

En av landets best bevarte og fredete veistasjoner med restaurerte maskiner og biler! Fremstår slik som da den ble anlagt i 1947. Besøk kan avtales med repr. for museumskomiteen. Ørje-dag 5. juni kl. 11.00. Åpent for alle. Gratis bevertning og musikk. Demonstrasjoner av gamle maskiner.

One of the country's best-preserved and protected road stations with refurbished machines and cars! Ørje-day on 5. June, 11AM. Open for all.

Sushi-Teria, Knapstad

Tlf. 41 22 22 52



Sushi - takeaway og catering.

Nå kan du ta med deg høyklasse mat rett hjem. Sushi-Teria på Knapstad byr på førsteklasse sushi, utrolig stor variasjon av maki og fantastiske smaksopplevelser. Noe helt utenom det vanlige.

Her finner du noe for både nybegynnere og sushi kjennere. Besøk vår facebookside eller kom innom og fortell om dine ønsker. Knapstadveien 2a, 1823 Knapstad.

SUSHI TERIA

Sushi - takeaway and catering.

Now you can enjoy first-class takeaway food in your home. Sushi-Teria in Knapstad offers delicious sushi, a huge variety of maki and wonderful culinary treats. This is something quite out of the ordinary. Sushi-Teria offers something for both novices and sushi connoisseurs. Visit our Facebook page or feel free to visit us. Knapstadveien 2a, 1823 Knapstad.



DET LILLE EKSTRA

La deg friste av våre gode hjemmelagde retter og et stort utvalg gjærbakst og kaker. Ønsker du mat til meter eller arrangementer, kontakt oss for forslag.



THAT LITTLE "SOMETHING EXTRA" Bakergården Café serves homemade food with ingredients that tastes, and has a good selection of buns and cakes.

SOMMERÅPEN BÅTCAFÉ VED ØRJE SLUSER!

Det er bare å lene seg tilbake og nyte dagen og velsmakende mat. Alle rettigheter.



SUMMER BOATCAFÉ

Lean back and enjoy a pleasant meal at BåtCaféen by the lakeside at Rødnessjøen i Ørje. All rights, and we serve lunch as well as dinner.



Bakergården Café

Sluseporten Båtcfé

1870 ØRJE | Tlf. +47 90 40 25 15 | e-Post: POST@SLUSEPORTEN.NO | WWW.SLUSEPORTEN.NO





Ming Wah kinarestaurant, Askim

Tlf. 69 88 45 34 / 915 61 828
www.mingwah.no

Velkommen til Askims beste restaurant i koselige lokaler. Thai mat, kinamat og norsk mat. Ta-med-hjem-service.

Welcome to Askim's best restaurant in comfortable surroundings. Thai food, Chinese food and Norwegian dishes. Take-away.



Stubben Kafe, Askim

Tlf. 69 88 29 96 / 924 28 487
Stubben.kafe@outlook.com

Stubben Kafe er en koselig liten kafé midt i gågata. Stor uteservering om sommeren. Lunsj- og middagsservering basert på norske mattradisjoner. Velkommen!

Stubben Kafe is a cosy little café in the centre of the pedestrian street. Large outdoor restaurant in the summer. Lunch and dinner based on Norwegian food traditions. Welcome!

Velkommen til McDonald's Morenen

Morstongveien 31, 1859 Slitu



Noe å se frem til.

28



La Møss Restaurant, Mysen

Tlf. 458 30 737 / www.lamoss.no

Velkommen til La Møss! Vi serverer folkelige gourmetretter til alle anledninger. Ærlige og ujølete mat i rustikke og trivelige lokaler. Vår à la carte-meny med lokale råvarer, byttes hver uke.

Welcome to La Møss! We serve traditional gourmet dishes for every occasion. Straight-forward and unpretentious food served in a rustic, homely atmosphere. Our à la carte menu featuring local produce changes every week.



Villa Mat og Mer, Mysen

Tlf. 69 89 34 81 / www.villamatogmer.no

Koselig spiseri og landhandel, som serverer fersk bakst, hjemmelagde kaker, blingser, salater og supper. Hos oss får du også kjøpt spennende matvarer fra norske småskala-produsenter.

Cosy cafe and general store, which serves fresh batch, homemade cakes, hunks of bread, salads and soups. You will also find foods from Norwegian small scale manufacturers.



Cuisine D'Estelle, Trømborg

Tlf. 412 91 319 / www.vegetariskcatering.no

Opplev unikt spisested på landet i fransk atmosfære i Trømborg. Indre Østfolds mest innbydende kakedisk. Spesialisert på vegetarretter. BIENVENUE

Experience unique country dining in a French atmosphere in Trømborg. Indre Østfold's most enticing selection of cakes. Specialising in vegetarian dishes. WELCOME



Nivu, Mysen

Tlf. 955 51 368 / www.nivu.no

Velkommen til vår lille koselige restaurant i Mysen. Her kan du senke skuldrene og nyte vår asiatisk mat i trivelige lokaler. Vi har også takeaway.

Welcome to our cosy little restaurant in Mysen. Here you can relax and enjoy our Asian cuisine in pleasant surroundings. We also have a takeaway menu.

Butt's Tandoori & fastfood, Ørje

Tlf. 401 46 193, Storgata 41, 1870 Ørje



Vi kan friste med:

- Mange ulike indiske – tandoori retter
- Burger, kebab og annen fastfood
- Pizza og varme baguetter

Catering:

Vi kan tilberede spennende indisk mat til store og små selskaper.



Saeed ønsker alle velkommen!
Saeed welcome everyone!



- Many Indian - tandoori dishes
- Fast food such as burgers and kebabs.
- Nan pizza and warm baguettes.
- Cold cuts, sandwiches and rolls.

Catering

We arrange food for your meeting or reception



Raymond's Diner, Rakkestad

Tlf. 69 22 44 22 / 410 14 162

I Rakkestad finner du en ekte amerikansk diner. Et naturlig stoppested for alt med 2 og 4 hjul, med sine biltreff på onsdager. Stort utvalg av varme og kalde retter. I tillegg serverer vi sannsynligvis Norges råeste burgere.

Rakkestad has a real American diner.

A natural stopping place for two and four wheels, with its car meet on Wednesdays. Great selection of hot and cold dishes. We also serve Norway's most delicious burgers.



Indre Østfold bakeri, Skiptvet

Tlf. 930 73 010

Velkommen til vårt bakeriutsalg på Knapstad – åpent man-lør, og vår gårdsbutikk og bakeri i Skiptvet - åpent lørdag og søndag. Vi baker gjærbakst og kaker, samt serverer lunsj. Gårdbutikk med interiør og pyntegenstander.

Welcome to our bakery shop at Knapstad – open

Monday to Saturday, and our farm shop and bakery in Skiptvet – open Saturday and Sunday. We offer a wide selection of baked goods, pastries and cakes, and serve lunch. Farm shop with interior gifts and ornaments.



Restaurant Fortet, Mysen

Tlf. 986 29 741 / www.restaurantfortet.no

Ligger idyllisk til på Høytorp Fort i Mysen. Plass til ca. 100 stk. Kan leies til både store og små selskaper. Utsøkt, hjemmelaget mat. Bar og bufféavdeling.

Vi leverer også catering.

Restaurant Fortet is idyllically situated in Høytorp Fort in Mysen. Takes up to 100 – can be rented for small and large receptions. Delicious home cooking. Bar and buffet area. We can also provide catering.



Bamsrudlåven, Mysen

Tlf. 481 21 352 / www.bamsrudlaven.no

Velkommen til selskap, overnatting, kurs og møter i stemningsfulle lokaler hele året! Smak vår hjemmelagde is laget av melk fra naboens kuer og egg fra gårdens frittgående høner. Selvbetjent gårdsutvalg.

Parties, accommodation, seminars and courses in an attractive venue all year round – welcome! Taste our home-made ice cream made with milk from our neighbours' cows and eggs from the farm's free-range chickens. Self served shop.

Restaurant Momarken, Mysen

Tlf. 971 35 455 / www.epnorge.no



23

Vi har selskapslokaler til ulike arrangement, og skreddersyr etter deres ønske. Trenger du hjelp til planlegging og gjennomføring av arrangementet kan vi være behjelpelig med dette. Vi har et utsøkt kjøkken, med dyktige kokker og servitører.

Vi tilbyr følgende lokaler til leie:

- **Storsalen Karjolen** amfi opp til 600 pers.
- Selskapslokale **Momarken** opp til 60 pers.
- **VIP avdeling** opp til 20 pers.
- Selskapslokale **Steinlager** opp til 70 pers.
- Selskapslokale **Stallkroa** opp til 50 pers.
- Selskapslokale **Gamle Karjolen** enklere lokale opp til 500 pers.

We have function rooms for different events and we will tailor everything according to your needs. We offer an exquisite kitchen, with competent chefs and waitresses.



15

Utleie av lokaler, Skiptvet

Tlf. 60 80 60 00 / www.skiptvet.kommune.no

Vonheim Samfunnshus, selskaps- og møte-lokale. Eva Stafseng tlf. 990 99 493. Leie av Liverudstua, hovedbygningen på Skiptvet bygdetun. Leie av gamle spisebrakkka på Nes lensemuseum, mye kulturhistorie.

Vonheim Samfunnshus is a party and meeting venue. Eva Stafseng, tel.: +47 990 99 493. Hire Liverudstua, the main building in the Skiptvet village courtyard. Hire the old dining barracks at Nes Timber Floating Museum, which is part of the cultural history.



33



Sjøglimt Leirsted & catering, Ørje

Tlf. 69 81 12 37 / www.normisjon.no/ostfold

- Lokaler for minnestunder/selskaper/møter.
- Enkel overnatting for 20 til 90 personer.
- Uteområder som inviterer til rekreasjon og til et mangfold av aktiviteter.
- Catering - kjent for blant annet temakaker, smørbrødkaker og bugnende koldtbord.
- Arrangør av leirer for barn, ungdom og familier – se acta.no/ostfold for program.



38



Rømskog Spa & Resort, Rømskog

Tlf. 69 00 25 80 / www.romskogspa.no

Det optimale stedet for din konferanse eller ditt selskap. Vi tilbyr en unik beliggenhet og en god atmosfære. Velkommen til Norges vakreste innenlands spa- og konferansehotell.

The optimal location for your conferences or party. We offer a fantastic environment and atmosphere. Welcome to Norway's most beautiful inland spa and conference hotel.



4



Geiteberg Kulturbruk, Tomter

Tlf. 922 91 365 / www.geiteberg.no

Bryllup og fest, kulturarrangementer og konferanselokaler i flotte omgivelser og lokaler med særpreg. Med vår personlige oppfølging blir arrangementet ditt akkurat slik du ønsker.

Weddings and functions, concerts, entertainment and corporate events in a beautiful and appealing setting.



Rømskog Spa & Resort, Rømskog

Tlf. 69 00 25 80 / www.romskogspa.no

Rekreasjon. Idyll. Velvære. Velkommen til en minnerik opplevelse – uansett årstid. Legg den travle hverdagen bak deg, senk skuldrene og nyt dagene i vakre omgivelser.

Recreation. Idyll. Well-being. Welcome to a memorable experience – regardless of the season. Put your busy everyday life behind you, relax and enjoy your days in beautiful surroundings.



6

Knapstad motell, Knapstad

Tlf. 954 09 323

Knapstad sentrum, 8 motellrom/leiligheter med kjøkken, bad og eget soverom. Trådløst internett. Dagligvarebutikk 200 m. Knapstad stasjon 500m. Kontakt Nils Anton Mørk for mer informasjon.

Knapstad centre, 8 motel rooms/apartments with kitchen, bathroom and bedroom. Wireless internet. Grocery store 200 m. Knapstad station 500 m. Contact Nils Anton Mørk for more information.



24



VELKOMMEN TIL SCANDIC BRENNEMOEN

Fullservicehotell kun 50 min. sør for Oslo, ved E18 mellom Askim og Mysen. Bo godt på våre komfortable rom og nyt et smakfullt måltid i hyggelige omgivelser.

Scandic
BRENNEMOEN

scandichotels.no/brennemoen

Tlf. 64 87 90 00 • E-post: brennemoen@scandichotels.com



Tretoppdomene, Rakkestad

www.treehousedome.com

Er du på jakt etter en unik opplevelse?
En unik plass å ta med noen du er glad i?
Eller kanskje bare en nydelig plass for å
finne deg selv å få ro i sjelen?

*Are you looking for a unique experience?
A unique place to take someone you love?
Or maybe just a lovely place to find yourself and get
peace of mind?*



Foto: Fred L. Larsen



Ertevannhytta, Indre Østfold

Tlf. 918 83 035 / www.dnt.no/indreostfold

Ubetjent DNT hytte med overnattings- og dagsturmuligheter ved Ertevannet i Trømborgfjella. Tilgjengelig med DNT-standardnøkkel. Overnatting bookes hos DNT Indre Østfold.

Unmanned DNT lodge with accomodation and for daytrips by Ertevannet (lake) in Trømborgfjella. Locked with the DNT master key. Accommodation is booked with DNT Inner Østfold.



Haukenestårnet, Rømskog

Tlf. 918 83 035 / www.dnt.no/indreostfold

Ubetjent DNT hytte med overnattings- og dagsturmuligheter. Avkjøring ved FV 21 ca. 2,5 km syd for Rømskog sentrum. Tilgjengelig med DNT-standardnøkkel. Overnatting booket hos DNT Indre Østfold.

Unmanned DNT lodge with accommodation and for daytrips, turn off road 21, aprox. 2,5 km south of Rømskog centre. Locked with the DNT master key. Accommodation is booked with DNT Inner Østfold.



Arnbjørnrud, Indre Østfold

Tlf 918 83 035 / www.dnt.no/indreostfold

Ubetjent DNT hytte med overnattings- og dagsturmuligheter ved Søndre Bustein i Trømborgfjella. Tilgjengelig med DNT-standardnøkkel. Overnatting bookes hos DNT Indre Østfold.

Unattended Norwegian Trekking Association cabin with accommodation and day trip opportunities at Søndre Bustein in Trømborgfjella. Entrance via the standard Norwegian Trekking Association key. Accommodation is booked with DNT Inner Østfold.



Bilitt Gård, Hobøl

Tlf. 920 95 252 / www.bilittgard.no

Hyggelige nyoppussede lokaler med store rom i trivelige farger. Sengetøy og håndklær inkl. Felles bad/toalett. Gratis wifi. 5 - dbl. rom Kr. 700,-, 2 - 3 mannsrom kr. 1.050,-. Frokost kr. 95,-. Kr. 320,- pr. ekstra seng.

Cosy and newly refurbished premises, with spacious rooms in light colours. Bedding and towels incl. in the price. Shared bathrooms. Free Wifi. 5 - double room NOK 700,-, 2-3 per room kr. 1,050. NOK 95 breakfast. NOK 320 per extra bed.



Gabestad Økogård, Rakkestad

Tlf. 977 14 432 / www.langsomferie.no

Vi tilbyr overnatting i hyggelig gårdsmiljø med turløyper, kunstgalleri, atelier og antikkutsalg m.m. Passer for familier, venner eller små grupper, maks 7 pers. Utlån av sykler.

We offer overnight stays in pleasant farm environments with access to hiking, art galleries, art studio and antique shop. Suitable for families or small groups of max. 7 pers. Bikes for loan.



Olberg Camping, Trøgstad

Tlf. 417 65 672 / www.olberg.no

Vi tilbyr overnatting i rolige og vakre omgivelser, med hyggelig betjening. Vi har 5 hytter totalt. Rent og moderne sanitær-anlegg. Vi kan også tilby elgsafari m.m.

We offer accommodation in peaceful and beautiful surroundings, with a friendly staff. We have 5 cabins in total. Clean, modern toilets and washroom facilities. We also offer elk safari and more.



Sukken Camping, Ørje

Tlf. 480 96 800 / 476 48 922
www.sukken-camping.no

14 hytter i naturskjønne omgivelser - 4 km fra E18, fv. 21 mot Rømskog. Mange fritids-aktiviteter, aktivitetsbane, leke- og grillplass. Merket natursti og mulighet for fiske. Åpningstider: 1. juni - 31. august

14 cabins in beautiful natural surroundings 4 km from road E18, fv 21 towards Rømskog. Playground, barbecues and activity field. Waymarked discovery trail and fishing opportunities. Open from: 1 June - 31 Aug.

Kirkeng Camping & Event / KirkengStua Spiseri, Aremark

Tlf. 901 94 244 / www.kirkengcamping.no /
www.kirkengstuaspiseri.com
www.kirkengstuainterior.com

Vi ønsker velkommen til Østfold's eneste 4-stjerners camping, en perle helt i vannkanten av det unike Haldenvassdraget. **Kirkeng EVENT** m/kurs- og konferansefasiliteter, foredragsholdere og aktiviteter. **KirkengStua Spiseri & Interior** er åpent hele året for gode smaksopplevelser og hygge, i tillegg til interiørbutikk, take-away, catering, minnestund, selskaper m.m.

- Hytter, leiligheter, sesongplasser og døgnplasser helt i vannkanten.
- Et av Norges beste servicefasiliteter og kjøkken.
- Familieaktiviteter hele sommeren.
- Lekeparks, trampoliner, ballbinge, vanntrampoline, tråbiler, kano, kajakk, m.m.
- Event-avdeling med aktiviteter, skoleklasser, kurs- og konferanse, foredragsholdere, selskaper, teambulding, utdrikningslag m.m.

VELKOMMEN til en hyggelig opplevelse hos oss!



*We would like to welcome you to Østfold's only 4-star camping ground – a real gem on the shore of the unique Halden canal. **Kirkeng EVENT** with seminar and conference facilities, lecturers and activities. **KirkengStua Spiseri & Interior** gives all our guests a great culinary experience throughout the year and have in addition an interior shop, offers takeaway, catering, parties and premises for rental.*

- Cabins, apartments and tent/caravan pitches on the edge of the water.
- One of Norway's best service facilities and kitchen.
- Family activities throughout the summer.
- Play park, trampolines, mini-pitch, water trampoline, pedal cars, canoes, kayaks and more.
- Events department with activities, seminar and conferences, lecturers, parties, teambuilding, stag and hen parties.

WELCOME to a great time with us!

Stora Lee camping & hytter, Aremark

Tlf. 92 411 412 / www.storalee.no



En moderne campingplass med høy standard. Flott beliggenhet ved Stora Lee og Dalslands kanal, midt mellom Svinesund og Töcksfors.

- Flotte døgnplasser for bobil, caravan og telt. Flere med avløp og vann.
- Moderne sanitæranlegg med varmekabler og fliser.
- Luksushytter av meget høy standard med opptil ti sengeplasser.
- Store aktivitetsområder med hoppepute, ballplass, trampoliner og lekeplass.
- Utleie av kanoe, kajakk og båt.
- Fantastisk fiske etter stor gjedde og abbor.

A modern campsite built to high standards. Lovely location by border lake Stora Lee and Dalsland Canal, right in between Svinesund and Töcksfors.

- Lovely night spaces for camper vans, caravans and tents. Many with sewerage and water.
- Modern sanitation facilities w/underfloor heating and tiling.
- Luxury cabins to very high standards for up to ten people
- Large activity area with a bouncy pillow, area for ball games, trampolines and a playground
- Canoe, kayak and boat rental
- Fantastic fishing prospects for big pike and perch



23

Mysen bobilplass

GPS: 59° 33'4.4980" N – 11° 19'32.0124" E

Bobilparkering i sentrum av Mysen med nærhet til spisesteder, turområder og severdigheter som Helsestien langs Mysenelva eller opp til Høytorp fort. 8 plasser med strøm. Det er åpent hele året.

Parking in the centre of Mysen close to places to eat, areas for walking and sights. 8 pitches with electric hook-up. Open all year round.



45



Ørje bobilplass

Tlf. 45 45 34 45 / www.visitindre.no

Ved brygga i Ørje, seks plasser. Åpent hele året. Ingen reservasjon. Nærhet til Haldenkanalen, Ørje sluser, Galleri Ørje brug og Haldenvassdragets kanalmuseum. Dusj, strøm, toalett, tømming toalett, vann i sesongen.

On the quay in Ørje, six pitches. Open all year round. No prebooking. Close to the Båtcafeen, Halden Canal, Ørje locks, Galleri Ørje Brug, the Canal Museum and the centre of Ørje. Shower, electricity, toilet, toilet disposal point, water in the season.

GPS: 59° 29'0.0132" N – 11° 39'9.2664" E

Haldenkanalen

Tlf. 69811200 / www.haldenkanalen.no



Opplev fantastiske Haldenkanalen og bli noen dager. Langs kanalen har vi flere kystledhytter for utleie, samt bobilparkeringer.

- **Smia:** Skulerud; soveplass til seks. Robåt og dresin.
- **Flagghytta:** nord om Strømsfoss; syv sengeplasser og to kanoer.
- **Fjøset:** Strømsfoss; seks sengeplasser og to kanoer.
- **Fløterhytta:** ved Brekke sluser; to køyesenger og to kanoer.

Booking og hytte-info: www.oslofjorden.org

Våre bobilparkeringsplasser finner du i Brekke, Strømsfoss og Skulerud.

Experience the fantastic Halden Canal and stay for a few days. Along the banks of the canal you will find a variety of unique cabins for rent: Smia, Flagghytta, Fjøset, and Fløterhytta.

For booking and more info. about the cabins, go to www.oslofjorden.org

Motorhome parking: Our motorhome parking spaces are located in Brekke, Strømsfoss and Skulerud.



Marker kommune
Mulighetene er mange



Velkommen til Slusebyen Ørje!

Opplev det lille koselige handelssenteret i Marker kommune. Her finner du butikker, serveringssteder, bensinstasjoner, frisører, treningssenter, bank, apotek, post, bibliotek m.m.

Ørje er blant annet kjent for historiske sluser i Haldenvassdraget, et aktivt dampbåtmiljø, Kanalmuseet og Galleriet på Ørje Brug. Ørje er samlingspunktet i bygda. Hvert år arrangeres det flere aktiviteter i sentrum, som for eksempel Vårmarked, Frimarked, Slusefestival og Soot-spelet.

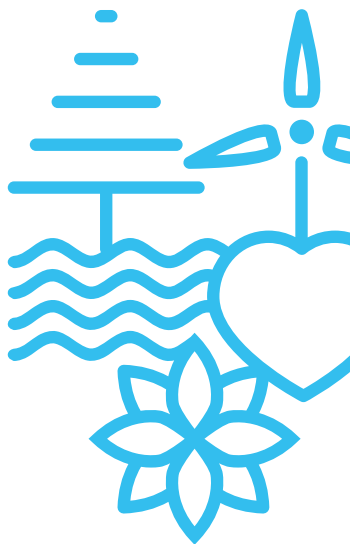
Velkommen til en hyggelig handel!
Følg Slusebyen Ørje på facebook

Welcome to Ørje with its locks!

Visit the small, cosy commercial centre in Marker municipality. The town has shops, restaurants, petrol stations, hairdressers, a gym, bank, chemists, post office, library, etc.

Ørje is also well-known for its historical locks on the Halden water-course, its steamboats, the Canal Museum and the Ørje Brug gallery. Every year, the town organises a number of events such as the spring market, free market, lock festival and the Soot-play.

Welcome to Ørje! Follow Ørje and its locks on Facebook



Bo og leve i Aremark

Live and stay in Aremark

I Aremark Kommune har du som innbygger og tilreisende gode rekreasjonsmuligheter i en storslått natur. Ny restaurert barnehage, skole, bibliotek, svømmebasseng og idrettshall for hele familien. Flere gode tomter til boligbygging, hytter og næringsvirksomhet. Hold deg oppdatert på kommunens hjemmeside og facebookside.

Velkommen til oss!



Aremark kommune

www.aremark.kommune.no

In Aremark Municipality there are good recreational opportunities in magnificent nature for both residents and visitors. A newly restored kindergarten, school, library, swimming pool and sports hall for the whole family. Several good building plots for housing; cottages and businesses. Keep yourself up to date on the municipality's website and Facebook page.

Welcome!

Velkommen til trivelige Rakkestad

Kom og besøk den trivelige bygda vår og gjør en god handel. Ta deg en pust i bakken på en av våre fine serveringssteder. Rakkestad Handelstand arrangerer ulike markedsdager gjennom hele året.

Mandag - Fredag: 10:00 - 17:00

Torsdag: 10:00 - 18:00

Lørdag: 10:00 - 15:00

Det er og individuelle åpningstider hos noen av våre butikker. Velkommen til å bidra med god stemning i "Storgata" vår.

#triveligiRakkestad

Come and visit our lovely village and get a bargain. Take a breather at one of our fine restaurants and cafés. Rakkestad Handelstand business community arranges different market days throughout the year.

You're welcome to experience the good atmosphere in "Storgata" high street.

#triveligiRakkestad



Foto: Øystein Westlie

Mysen er en av to byer i Indre Østfold kommune. Her finner du trivelige spisesteder, butikker i koselige handlegater, men også kjøpesentre med et utvalg av forretninger. Hos oss er det god stemning og hyggelig atmosfære.

23



MYSEN
regionen as

Tlf. 93 69 04 59
www.mysen.no



morenen
kjøpesenter

28



- Like ved E18 og McDonald's
- Gratis parkeringsplasser
- Alle butikkene på ett plan
- Close to E18 and McDonald's
- Free parking
- All shops on the same level

Morstongveien 47, 1859 SLITU
www.morenenkjopesenter.no

Facebook:
facebook.com/morenen



M I D T I B Y N

54 butikker, caféer og spisesteder

Gratis parkering i 3 timer

Shopping i Askim!

ASKIM TORGET

Askimtorget Kjøpesenter • Rådhusgata 6, Askim
69 88 14 50 • facebook.com/askimtorget • www.askimtorget.no

Mandag -
fredag: 10 - 20
Lørdag: 10 - 18

www.askimtorget.no



Handle og opplevelse i Askim

Askim har et komplett sentrum med gågate, små koselige butikker, kafeer og restauranter – til større butikker i Askim storhandel og Askim Torget kjøpesenter.

Alt i gåavstand fra 2200 gratis parkeringsplasser. Tog, buss og taxi er ikke langt unna. Midt inne i dette – Østfoldbadet, Askim kino, Askim Kulturhus, Romsåsen gruver, Askim Frukt- og Bærpresseri.

Utenfor sentrum er det stort opplevelsessenter A.C.E racket og treningssenter og Sprett aktivitetspark. Her finner du Padlebaner, klatring, bowling, leke og trampolinesenter. I Askimbyen er det 500 meter til alt.

www.askimbyen.no

Askim offers a complete town centre with pedestrian street, small, cosy shops, cafés and restaurants – as well as larger shops in Askim storhandel and the Askim Torget shopping centre.

All within walking distance of 2,200 free parking spots – and buses and taxis are not far away. And at the heart of it all: Østfoldbadet water park, Askim cinema, Askim Cultural Centre, Romsåsen Mines, Askim Fruit and Berry Press.

Outside the town centre is A.C.E. Racket and Training Centre and the Sprett Activity Park.

Here you can go climbing, bowling, as well as play and visit the trampoline centre. In Askim, nothing is further away than 500 metres.



ASKIM
BYEN
TRIVES LOKALT





I Spydeberg kan vi tilby stor variasjon av opplevelser og aktiviteter.  

Ta et bad i Lyseren, en runde på Mørk Golf, shop hos en av våre mange nisjebutikker eller spis et godt måltid på en av flere hyggelige cafeer.

Ta turen til Spydeberg i sommer!

For questions about Spydeberg
contact post@1820spydeberg.no

 **Småbyen Spydeberg**

Din annonse her?

Kunne din bedrift tenke seg annonse her? Eventuelt synlighet på våre nettsider, bli medlem, delta på kurs, promotering på sosiale media mm.

Ta kontakt med oss for en uformell prat om du har ett reiselivsprodukt du ønsker å synliggjøre eller om du funderer på å starte opp.



VISIT
INDRE
ØSTFOLD



VY Buss

Den gode reisen

Telefon: 917 32 077 / 40 70 50 70

Epost: turostfold@vy.no



Indre Østfold Taxi



Tlf. 02137 / www.ostfoldtaxi.no



VI KAN TILBY:

- Flytaxi med faste priser for taxitransport til Gardermoen.
- Minibusser for transport av grupper.
- Vi har spesialbiler som kan transportere rullestolbrukere som har behov for rampe.
- Budtaxi når du har behov for å bringe eller hente mindre pakker.
- Kontokundeavtaler for bedrifter som ønsker tilbud på transport i form av direkte taxi, flytaxi, maxitaxi el. budtaxi.

Ring oss på 02137 for pristilbud!

WE OFFER:

- *Airport taxi with fixed fares to Gardermoen.*
- *Minibuses for groups. We have specially equipped vehicles for wheelchair users who need a ramp.*
- *Carrier service when you need to deliver or fetch small packages.*
- *Customer accounts for companies with regular requirements for direct taxis, airport taxi, maxitaxi or carrier service.*

Taxi Call us on +47 02137 for a quotation!

Turforslag Indre Østfold – for grupper lag og foreninger

*Indre Østfold tour suggestions for
groups and associations*

I denne brosjyren finner du syv forslag på dagsturer i Indre Østfold. Her får du en liten smakebit av område Indre Østfold, men du må selv ta turen ut og virkelig lukte, smake, kjenne, se og oppleve.

Ønsker du ett eksemplar så ta kontakt
– eller last den ned fra
www.visitindre.no



VISIT
INDRE
ØSTFOLD



45

Turistinformasjon, Ørje

Tourist information, Ørje

Åpent

15. juni – 13. august, hver dag
kl. 11.00 – 17.00, ved slusene

16. august – 11. juni, kl. 07.30 - 15.30

Adresse: Storgt. 55, Ørje

Visit Indre Østfold
Tlf. 45 45 34 45
post@visitindre.no
www.visitindre.no



KOMMUNEINFORMASJON



INDRE ØSTFOLD KOMMUNE

Postboks 34, 1861 Trøgstad
Tlf: 69 68 10 00
post@io.kommune.no
www.io.kommune.no



AREMARK KOMMUNE

Rådhuset, Aremarkveien 2276, 1798 Aremark
Tlf: 69 19 96 00
post@aremark.kommune.no
www.aremark.kommune.no

Åpningstider:

Man. - fre.: kl. 08.00–15.30
15.5.–1.9.: kl. 08.00–15.00



MARKER KOMMUNE

Marker Rådhus, Storgt. 60 1870 Ørje
Tlf: 69 81 05 00
post@marker.kommune.no
www.marker.kommune.no

Åpningstider:

Man. - fre.: kl. 07.30–15.30
1.5.–26.8.: kl. 07.30–15.00



RAKKESTAD KOMMUNE

Rådhusvn. 8, Postboks 264, 1891 Rakkestad
Tlf: 69 22 55 00, Faks: 69 22 55 01
postmottak@rakkestad.kommune.no
www.rakkestad.kommune.no

Åpningstider:

Man. - fre.: kl. 10.00 – 14.00
Sentralbord: kl. 08.00–15.30



SKIPTVET KOMMUNE

Storvn. 28, Postboks 115, 1806 Skiptvet
Tlf: 69 80 60 00
postmottak@skiptvet.kommune.no
www.skiptvet.kommune.no

Åpningstider :

16.09 – 14.05: kl. 08.00–15.45
15.05 – 15.09: kl. 08.00–15.00





Foto: AdobeStock

BIBLIOTEKSOVERSIKT

INDRE ØSTFOLD

Velkommen til våre innbyggertorg og bibliotek.

Du finner oss her:

Innbyggertorg og bibliotek Askim,

Rådhusgata 22, 1830 Askim

Innbyggertorg og bibliotek Mysen,

Storgata 15, 1850 Mysen

Innbyggertorg og bibliotek Tomter,

Engen 2, 1825 Tomter

Innbyggertorg og bibliotek Spydeberg,

Stasjonsgata 35, 1820 Spydeberg

Torvet bok og mer Skjønhaug,

Torget 5, 1860 Trøgstad

AREMARK

Fossbyåsen 69, Tlf. 489 47 747

bibliotek@aremark.kommune.no

www.aremark.kommune.no/

aremark-bibliotek.517116.no.html



Åpningstider:

Mandag: kl. 15.00 - 20.00

Onsdag: kl. 09.00 - 15.00

Torsdag: kl. 12.00 - 16.00

Meråpent alle dager kl. 07.00 - 22.00

Sommertid annonseres på kommunens hjemmesider.

MARKER

Marker Rådhus, Tlf. 452 98 254

marker.bibliotek@marker.kommune.no

Åpningstider:

Tirs- og tors. (betjent): kl. 10.00 - 19.00

Meråpent alle dager*: kl. 06.00 - 22.00

Avvikende åpningstider sommer og høytider.

RAKKESTAD

Rakkestad kulturhus, Tlf. 40 43 73 08

rakkbiblio@rakkestad.kommune.no

Åpningstider:

Meråpent alle dager: kl. 07.00 - 22.00

Ubetjent mandager

Tirsdag og torsdag: kl. 11.00 - 18.00

Onsdag og fredag: kl. 10.00 - 16.00

Lørdag: kl. 11.00 - 14.00

Sommertid annonseres i avisen og på bibliotekets- og kommunens hjemmeside.

SKIPTVET

Kirkelund skole via Solliå, Tlf. 69 80 62 80

bibliotek@skiptvet.kommune.no

www.skiptvet.folkebibl.no

Åpningstider:

Man, tirs og tors: kl. 15.00–20.00

Onsdag kl. 11.00–15.00.

Lørdag kl. 11.00–15.00 (1.9.–30.4.)

I skolens sommerferie:

Man, tirs og tors: kl. 11.00–15.00

Tirsdag: kl. 11.00–18.00.

* Meråpent bibliotek har 18 års grense.

- 2 Bliitt Gård s. 30 og s. 49
- 3 Funny Farm s. 30
- 4 Geiteberg Kulturbruk s. 46
- 5 Spydeberg prestegård s. 38
- 6 Knapstad motell s. 47
- 6 Sushi-Teria s. 41
- 7 Mørk Golf s. 30
- 8 Småbyen Spydeberg s. 56
- 8 Belgodt s. 36
- 9 Galleri Graff s. 37
- 9 Ming Wha s. 42
- 9 Stubben Kafé s. 42
- 9 Østfoldbadet baksiden
- 9 Askim Kulturhus s. 31
- 9 Askimbyen s. 55
- 9 Askimtorget Kjøpesenter s. 55
- 10 Askim Frukt og Bærpresseri s. 36
- 11 Cuisine D'Estelles s. 43
- 13 Sprett Aktivitetspark s. 28
- 14 Nes Lensemuseum s. 40
- 15 Utleielokaler i Skiptvet s. 46
- 15 Skiptvet Bygdemuseum s. 39
- 16 Skjørshammer Brygge s. 35
- 17 Rudskogen Motorsenter s. 32
- 18 Historica Historiske Samlinger s. 39
- 19 Museer og kulturminner i Rakkestad s. 39
- 19 Hjemmefrontmuseet s. 38
- 19 Raymond's diner s. 44
- 19 Rakkestad Handelstand s. 53
- 20 Fagerås Feriekoloni s. 28
- 21 Bamsrudlåven s. 45
- 22 Folkenborg Museum s. 39
- 23 Villa mat og mer s. 43
- 23 Mysen bobilplass s. 51
- 23 Høytorp Fort s. 38
- 23 Momarken Travbane s. 31
- 23 Mysenregionen s. 54
- 23 Momarken Travmuseum s. 40
- 23 Nivu s. 43
- 23 Restaurant Momarken s. 45
- 23 Restaurant Fortet s. 45
- 23 La Möss s. 43
- 24 Scandic Brennemoen s. 47
- 25 Ertevannehytta s. 48
- 26 Gabestad Økogård s. 49
- 26 Galleri Bare for Troisomhet s. 37
- 27 Elgsafari s. 30
- 27 Olberg Camping s. 49
- 28 Morenen kjøpesenter s. 54
- 28 McDonalds s. 42
- 29 Arnbjørnrud s. 48
- 30 Havnås gamle skole s. 34
- 31 Lilleheier Gård s. 35
- 32 Liv i leire s. 36
- 33 Sjøglimt s. 46
- 34 Joval Events s. 29
- 35 Indre Østfold Bakeri s. 44
- 37 Haukenestårnet i Rømskog s. 48
- 38 Rømskog Spa & Resort s. 46 og s. 47
- 43 Sukken Camping s. 49
- 44 Kjølén Sportcenter s. 32
- 45 Ørje bobilplass s. 51
- 45 Haldenvassdragets Kanalmuseum s. 34 og s. 40
- 45 Galleri Ørje Brug s. 37
- 45 Bakergaarden cafe s. 41
- 45 Sluseporten Båtcafe s. 41
- 45 Turistinfo s. 59
- 45 Slusebyen Ørje s. 52
- 45 D/S Engebret Soot/DS Turisten s. 33
- 45 Butt's Tandoori & fastfood s. 44
- 45 Kano, sykkel og båtskyler utleie s. 34
- 45 Matfatet s. 36
- 45 Ørje Gml. veistasjon s. 40
- 48 Bøensætre Husmannsplass s. 29
- 49 Stora Lee Camping s. 50
- 50 Galleri Strømsfoss s. 37
- 50 Møllerens Hus s. 35
- 50 MS Brekke s. 33
- 53 Aremark kommune s. 53
- 53 Kirkeng Camping & Event s. 50





Tlf. 69 82 49 00
www.tsbank.no



Tlf. 69 81 04 00
www.marker-sparebank.no



Tlf. 69 81 62 00
www.asbank.no



Tlf. 69 89 91 00
www.esbank.no

Vårt eget indre...

Et komplett bank- og forsikringstilbud

De fire nærmeste sparebankene i Indre Østfold gir deg et komplett banktilbud med gode, konkurransedyktige betingelser på alle de banktjenestene du måtte ha bruk for – uansett hvilken fase av livet du befinner deg.

Our own region...

A complete banking and insurance offer

The four savings banks in Indre Østfold provide a complete banking service with good, competitive terms on all the banking services you might require - regardless of whatever stage of life you are at.



I tillegg har vi etablert «Sparebankenes Eiendomsmegler» som gir deg den hjelp du trenger ved kjøp og salg av eiendom. Vi har all den teknologi som kjennetegner moderne banker, samtidig som vi setter vår ære i å gi god personlig service til våre kunder.

In addition, we have established «Sparebankenes Eiendomsmegler» to provide you with the help you need when buying or selling property. We have all the technology that characterizes modern banks, at the same time we pride ourselves on providing a personal service to our customers.

En alliansebank i **eika**.



AKERSHUS

Tuområde

Badeplass

Utsiktstørn

Kirke

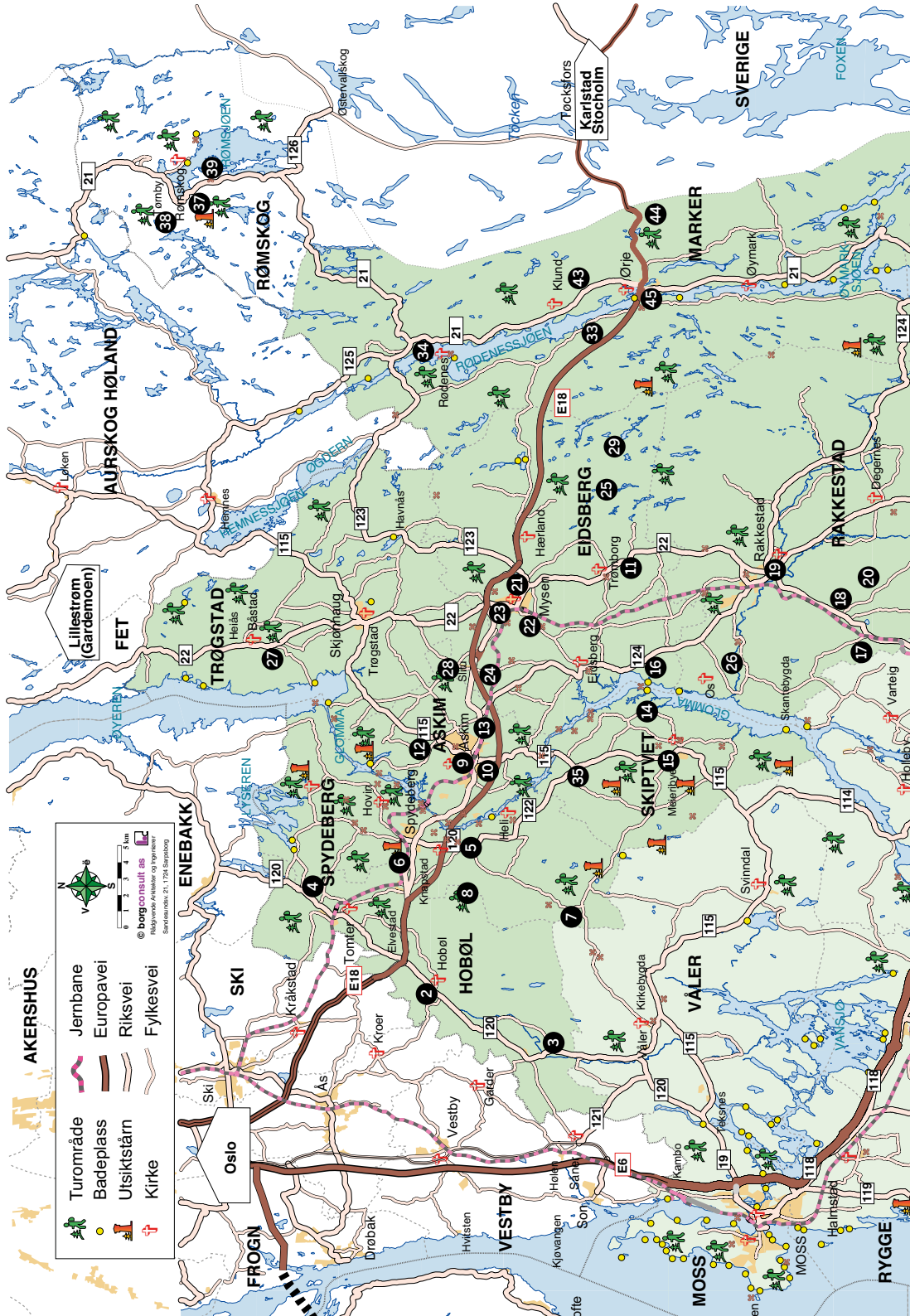
Jernbane

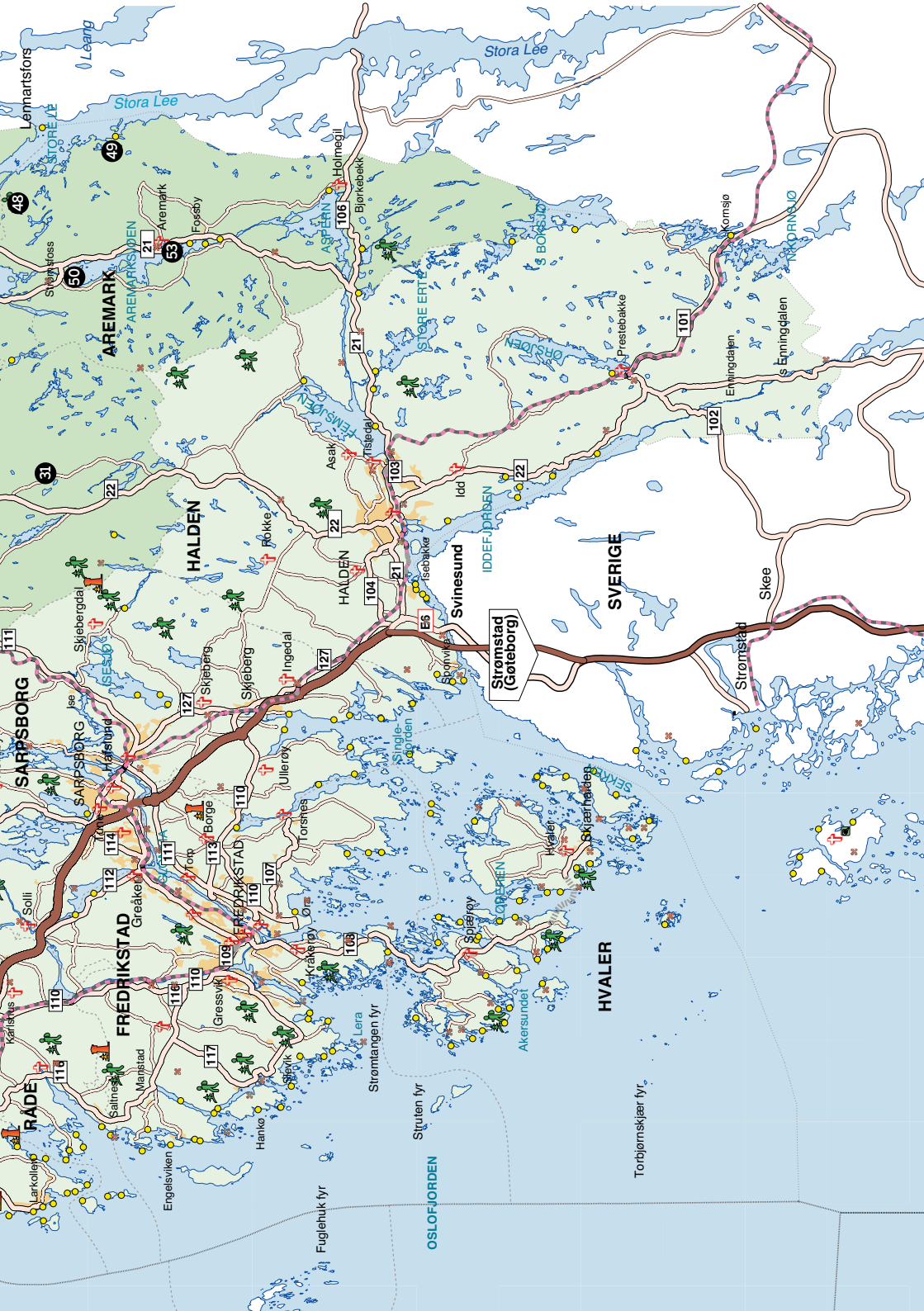
Europavei

Riksvei

Fylkesvei

© borgco result as
Borgco AS, Akershus og Osloregionen
Borgco AS, 21. 12. 2014, 14. 12. 2014







Åpent hele året! *Open all year!*

- Kafe
- Tøffe sklier
- 11 bassenger
- Treningscenter
- Stort uteanlegg
- Bursdagsselskap
- Café
- Fun slides
- 11 pools
- Fitness centre
- Large outdoor area
- Birthday parties



Friskhetssenter
Wellness centre

Tlf. 69 81 99 00 / www.ostfoldbadet.no



Attraksjoner av alle slag
for store og små (VG)
*A whole host of attraction
for all ages (VG)*

